

**witt**

PREMIUM

## Retro To-Go blender



Betjeningsvejledning DK: 2-10

Bruksanvisning NO: 11-19

User guide: EN: 20-28

Bruksanvisning SE: 29-37

Käyttöohjeet FI: 38-46

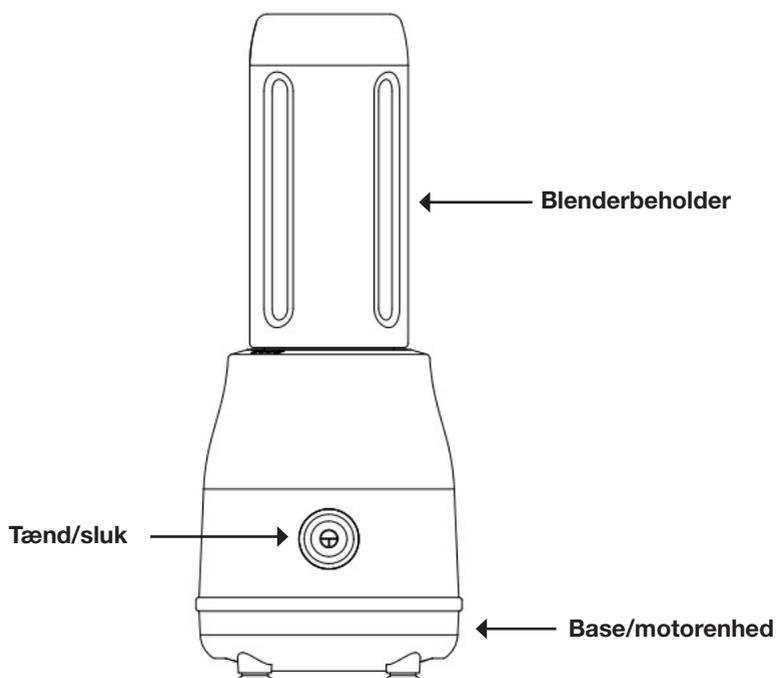
Instructions FR: 47-55

Gebruiksaanwijzing NL: 56-64

OVERSIGT OVER APPARAT.....	2
VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER .....	3
FØR FØRSTE BRUG .....	7
SÅDAN VIRKER DIN WITT BLENDER.....	7
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE .....	8
PROBLEMLØSNING .....	9
TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....	9
GARANTI .....	10
SERVICE.....	10

## OVERSIGT OVER APPARATET:

DK



## VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER:



**VIGTIGT:** Du bedes læse vejledningen og især sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt igennem, inden du tager apparatet i brug. Opbevar denne brugsanvisning, og overlad altid kun produktet til andre sammen med brugsanvisningen.

### SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER GENERELT

Forkert brug af produktet kan medføre personskade og beskadige apparatet.

- Anvend kun produktet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering.
- Anbring altid produktet på et tørt, plant og stabilt underlag på god afstand af bordkant eller lignende.
- Produktet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Produktet må ikke anvendes til erhvervsbrug.
- Produktet må kun sluttes til 220-240V, 50/60Hz.
- Produktets motordel/elektronik, ledning og stikket må ikke nedsænkes i vand, og der må ikke trænges vand i motordel / elektronik.
- Rør aldrig ved produktet, ledningen eller stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, høje temperaturer, fugt, støv eller ætsende stoffer.
- Forlad aldrig produktet, når det er tændt.
- Når produktet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Børn bør altid holdes under opsyn, når produktet anvendes, for at sikre at de ikke leger med produktet. Produktet er ikke legetøj.
- Produktet kan indeholde skarpe dele og bør derfor opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug kun tilbehør, der følger med produktet eller er anbefalet af producenten.
- Produktet må ikke bruges af personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, eller personer, som ikke er i stand til at betjene produktet, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.

## LEDNING OG STIK

- Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten.
- Hold ledningen og produktet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og hvis apparatet ikke er i brug.
- Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke produktet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på en anden måde.
- Hvis produktet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal produktet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør. Forsøg aldrig at reparere produktet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under reklamationsretten. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i produktet, bortfalder reklamationsretten.

## VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER:

Du skal altid overholde grundlæggende sikkerhedsanvisninger, herunder nedenstående, før du bruger blenderen.

1. Læs først hele vejledningen.
2. Før du bruger blenderen, skal du kontrollere, at spændingen i din stikkontakt svarer til apparatets godkendte spænding.
3. Brug ikke blenderen, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller er blevet tabt eller på anden måde beskadiget. Returnér apparatet til det nærmeste autoriserede servicecenter til eftersyn, reparation samt elektrisk eller mekanisk justering.
4. For at reducere risikoen for elektrisk stød må du aldrig betjene apparatet med våde hænder, spilde væske på apparatet eller nedsænke det i vand eller andre væsker.
5. Apparatet er ikke beregnet til brug af personer (inkl. børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
6. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med eller rører ved apparatet.
7. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når det er i brug.
8. Placér ikke apparatet på eller tæt på et varmt gasblus eller en opvarmet ovn.
9. Må ikke bruges udendørs. Kun til husholdningsbrug.
10. Brug aldrig apparatet, når beholderen er tom, og fjern ikke låget til beholderen, før kniven er stoppet helt.

11. Træk ledningen ud af stikket, når apparatet ikke bruges, før montering eller afmontering af dele og før rengøring.
12. Undgå kontakt med dele i bevægelse
13. Advarsel: Forkert brug kan medføre alvorlig personskade. Vær forsigtig, når du håndterer kniven, især når du fjerner kniven fra beholderen og når du tømmer beholderen og ved rengøring.
14. Stik ikke hænderne eller køkkengrej ned i beholderen under blanding for at undgå risikoen for alvorlig person- eller produktskade.
15. Kniven er skarp. Skal behandles forsigtigt.
16. Brug kun blenderen med låg på beholderen.
17. Brug kun blenderen på en flad, jævn overflade.
18. Brug aldrig tilbehør, der ikke er nævnt i brugsanvisningen. Herunder glaskrukker osv., der ikke er anbefalet af producenten. Det kan medføre risiko for personskade.
19. Blend ikke varme væsker.
20. Vær opmærksom på, at mængden af ingredienser ikke bør overstige max markeringen på bægeret, da det vil påvirke knuseeffekten og produktets levetid.
21. Faste ingredienser skal skæres i små stykker, inden de behandles, for at opnå en bedre knuseeffekt.
22. Det er strengt forbudt at starte knivenheden på basen, når blenderbeholderen ikke er fyldt.
23. Hvis den ønskede effekt ikke opnås inden for 1 minut, bedes du holde en pause og vente i 2 minutter, inden du fortsætter med at blende. Denne metode er gavnlig for at forlænge produktets levetid.
24. Lad ikke blenderbeholderen køre i tomgang eller overfyld den ikke (ingen overbelastning).



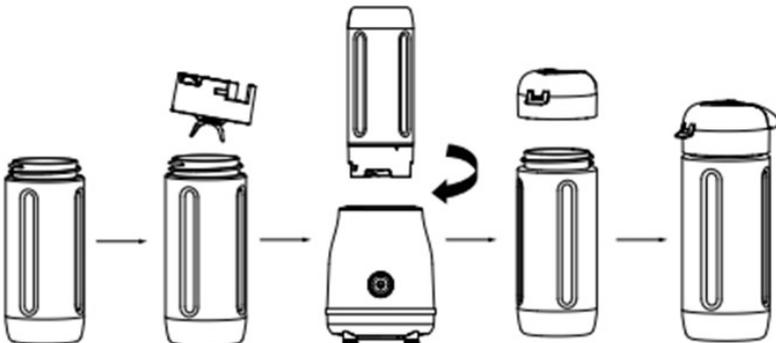
Symbolet betyder, at produktet ikke bør smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, men i stedet afleveres på en autoriseret affaldsplads, der er beregnet til formålet, eller til en forhandler med en sådan service. Kontakt din egen kommune, hvis du har brug for mere information.

## FØR FØRSTE BRUG

- Før du bruger Witt Retro To-Go-blenderen første gang, skal al emballage fjernes.
- Vær forsigtig, når du håndterer knivbladene, da de er meget skarpe.
- Rengør beholderen, låg, knivenhed og tilbehør med varmt sæbevand. Skyl og tør dem grundigt af. Alle dele (på nær basen/motorenheden) kan vaskes i opvaskemaskinen.
- Når du bruger din blender den første gang, kan der komme en lugt fra motoren. Dette er normalt og vil forsvinde efter brug.

## SÅDAN VIRKER DIN WITT RETRO TO-GO BLENDER

1. Skær ingredienserne i mindre stykker på omkring 1,5 cm og tilsæt dem ned i blenderbeholderen med en passende mængde vand. Den samlede mængde må ikke overstige max-markeringen (500 ml).
2. Monter knivenhedens vandtætte forsejlingsring i indhaket/rillen på knivenheden. Hvis den ikke bliver monteret korrekt, vil apparatet lække. Fastmonter herefter knivenheden grundigt til blenderbeholderen. Bemærk: hvis knivenheden og blenderbeholderen ikke er korrekt fastmonteret — eller hvis knivenheden ikke har en vandtæt forsejling, vil apparatet muligvis ikke fungere, og kniven kan blive løs.
3. Monter nu blenderbeholderen med knivenheden fast på selve basen/motorenheden. Sørg for, at knivenheden sidder sikkert på plads, før du vender blenderbeholderen for at blende.
4. Tilslut strøm, vælg gear/hastighed, og begynd at blende. Blend ikke uafbrudt i mere end højst 60 sekunder af gangen. Lad motoren hvile i to minutter, før du fortsætter.
5. Når du er færdig med at blende: Af sikkerhedsmæssige årsager skal basen slukkes på stikkontakten og stikket tages ud. Vent et par sekunder, så knivbladene stopper med at dreje rundt, før du løfter blenderbeholderen fra basen.
6. Fjern knivenheden og hæld ingredienserne ud — eller skru drikkelåget på og drik direkte af to-go-beholderen.



## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rører ved basen/motordelen.

### BEHOLDER OG LÅG

Lad ikke madrester stå og indtørre i blenderbeholderen eller på låget. Hvis det er muligt, skal disse trin følges straks efter brug:

- Skyl rester af knivblade, beholder og låg.
- Delene håndvaskes i varmt sæbevand med et mildt sæbemiddel og en blød svamp.

### BASE/MOTORENHED

Basen aftørres med en fugtig, blød klud og derefter tørres den grundigt af. Tør også madspild/stænk af ledningen.

### RENGØRINGSMIDLER

Brug ikke slibende rengøringsmidler eller skuresvampe på hverken basen eller blenderbeholderen, da det kan ridse og beskadige overfladen og medføre varige produktskader. Brug kun varmt sæbevand med en blød svamp/klud.

### OPVASKEMASKINE

Blenderbeholder, låg og knivenhed kan vaskes i opvaskemaskinen.

### CITRUS

Hvis blenderbeholderen udsættes for citrusolie, kan det påvirke dets klarhed og holdbarhed. Efter at det er vasket med et opvaskemiddel, skal det skylles grundigt med rent vand og tørres straks.

Lad ikke beholderen ligge i blød, hvis du har brugt citrusfrugt under tilberedningen.

Monter ikke knivenheden, mens du rengør med opvaskemiddel.

### OPBEVARING

Opbevares opretstående med beholder og knivenhed samlet og siddende på basen eller ved siden af den.

---

<b>Motoren starter ikke eller knivbladene roterer ikke</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tjek, at stikket sidder korrekt i stikkontakten.</li><li>• Overbelastningsbeskyttelsen kan være aktiveret (se nedenfor)</li></ul>
<b>Blenderen stopper pludselig under brug</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blenderen har en overbelastningsbeskyttelse, som forhindrer skader på motoren. Tag stikket ud af stikkontakten, fjern beholderen og lad motoren køle af i 30 minutter. Derefter kan du bruge blenderen som normalt igen.</li><li>• Vi anbefaler, at du blander i mindre mængder eller skærer ingredienserne i mindre stykker.</li></ul>
<b>Maden er klumpet eller ujævn</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dette kan ske, når for meget indhold bliver blendet på én gang. Prøv at blende mindre mængder eller blend indholdet over flere omgange.</li><li>• Ingredienserne kan være for store. prøv at skære dem i mindre stykker. For at opnå det bedste resultat, bør stykkerne ikke være større end 2 cm.</li></ul>
<b>Maden klistrer fast til beholder og knivblad</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blandingen kan være for tyk. prøv at tilsætte mere væske.</li></ul>

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

<b>1</b>	220VAC 50Hz 300W
<b>2</b>	Kapacitet: 500 ml
<b>3</b>	RPM: 23000 ± 10 %rpm/min
<b>4</b>	N.W: 1,5 kg
<b>5</b>	G.W: 1,8 kg

## **GARANTI**

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på dit nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer og arbejds løn. Ved henvendelse om service bør du oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så du har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele.

### **Garantien dækker ikke:**

- Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl
- Ved misvedligeholdelse – herunder gælder også mangel på rengøring af produktet
- Ved brand- og/eller vand- og fugtskader på produktet
- Ved transportskader, hvor produktet er transporteret uden korrekt emballage
- Hvis der er brugt uoriginale reservedele
- Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installationen er sket som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet
- Batterier eller andre sliddele

### **Transportskader**

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

### **Ubegrundet service**

Hvis produktet sendes til service, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen ved at følge anvisningerne her i brugsanvisningen, påhviler det kunden selv at betale for servicen.

### **Erhvervskøb**

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervs lignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

## **SERVICE**

For rekvirering af service og reservedele i Danmark kontaktes den butik, hvor produktet er købt.

Anmeldelse af reklamation kan også ske på [witt.dk](http://witt.dk) under fanen 'Service'.

Forbehold for trykfejl.

Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller persons kader, hvis sikkerhedsanvisninger ikke overholdes. Garantien bortfalder hvis anvisningerne ikke overholdes.

OVERSIKT OVER APPARATET ..... 12

VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER ..... 13

FØR FØRSTE GANGS BRUK ..... 16

SLIK VIRKER DIN WITT BLENDER ..... 16

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD ..... 17

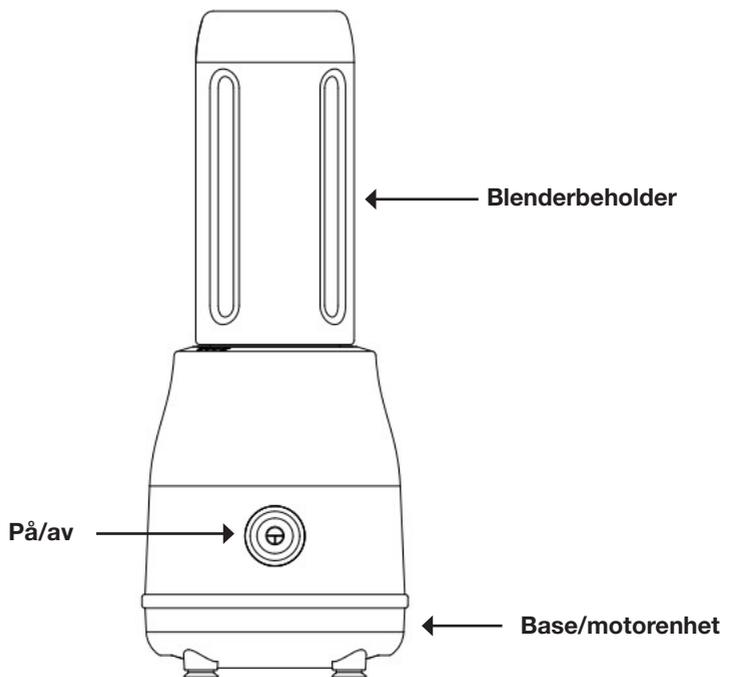
PROBLEMLØSING ..... 18

TEKNISKE SPESIFIKASJONER ..... 18

GARANTI ..... 19

SERVICE ..... 19

## OVERSIKT OVER APPARATET:



## VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER:

NO



**VIKTIG:** Les veiledningen og spesielt sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk. Ta vare på bruksanvisningen, og hvis produktet overlates til andre, skal alltid bruksanvisningen følges med.

### SIKKERHETSFORANSTALTNINGER GENERELT

Feil bruk av produktet kan medføre personskade og skade apparatet.

- Produktet skal kun brukes til formålet det er beregnet til. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av feil bruk eller håndtering.
- Plasser alltid produktet på et tørt, plant og stabilt underlag med god avstand til bordkant eller lignende.
- Apparatet er utelukkende beregnet til husholdningsbruk. Produktet må ikke brukes til næringsformål.
- Produktet må kun kobles til 220-240V, 50/60Hz.
- Produktets motordel/elektronikk, ledning og støpsel må ikke nedsenkes i vann, og det må ikke trenge vann inn i motordelen/elektronikken.
- Rør aldri ved produktet, ledningen eller støpselet med våte eller fuktige hender.
- Produktet må ikke utsettes for direkte sollys, høye temperaturer, fukt, støv eller etsende stoffer.
- Forlat aldri produktet mens det er slått på.
- Når produktet er i bruk, bør det holdes under konstant oppsyn. Barn bør alltid holdes under oppsyn når produktet er i bruk, for å sikre at de ikke leker med produktet. Produktet er ikke et leketøy.
- Produktet kan inneholde skarpe deler og bør derfor oppbevares utilgjengelig for barn.
- Bruk kun tilbehør som følger med produktet eller er anbefalt av produsenten.
- Produktet må ikke brukes av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer som ikke er i stand til å betjene produktet, med mindre de er under oppsyn eller veiledes i bruk av apparatet av en person med ansvar for deres sikkerhet.

## LEDNING OG STØPSEL

- Ikke la ledningen henge ut over bordkanten.
- Hold ledningen og produktet unna varmekilder, varme gjenstander og åpen ild.
- Ta ut støpselet av stikkontakten før rengjøring og hvis apparatet ikke er i bruk.
- Unngå å dra i ledningen når du tar støpselet ut av stikkontakten, men ta tak i selve støpselet.
- Sørg for at ledningen er rullet helt ut.
- Kontroller jevnlig om ledningen eller støpselet er skadet. Ikke bruk produktet hvis dette er tilfelle, eller hvis det har falt i gulvet, falt i vann eller blitt skadet på annen måte.
- Hvis produktet, ledningen eller støpselet er skadet, skal produktet undersøkes og om nødvendig repareres av en autorisert reparatør. Forsøk aldri å reparere produktet selv. Kontakt forhandleren der produktet er kjøpt hvis det gjelder en reparasjon som faller inn under reklamasjonsretten. Hvis det foretas uautoriserte inngrep i produktet, bortfaller reklamasjonsretten.

## VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

Grunnleggende sikkerhetsanvisninger, herunder nedenstående, må alltid overholdes før blenderen tas i bruk.

1. Les først hele veiledningen.
2. Før blenderen tas i bruk må du kontrollere at spenningen i stikkontakten tilsvarer apparatets godkjente spenning.
3. Ikke bruk blenderen hvis ledningen eller støpselet er skadet, eller hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller har falt i gulvet eller har blitt skadet på annen måte. Returner apparatet til nærmeste autoriserte servicesenter til ettersyn, reparasjon samt elektrisk eller mekanisk justering.
4. For å redusere risikoen for elektrisk støt må du aldri betjene apparatet med våte hender, sprute væske på apparatet eller nedsenke det i vann eller annen væske.
5. Apparatet er ikke beregnet til bruk av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller veiledes og instrueres i bruk av apparatet av en person med ansvar for deres sikkerhet.
6. Barn skal holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
7. Etterlat aldri apparatet uten tilsyn når det er i bruk.
8. Ikke plasser apparatet på eller i nærheten av et varmt gassbluss eller en oppvarmet ovn.
9. Må ikke brukes utendørs. Apparatet er kun til husholdningsbruk.
10. Bruk aldri apparatet når beholderen er tom, og ikke fjern lokket til beholderen før kniven har stoppet helt.

11. Trekk ledningen ut av stikkkontakten når apparatet ikke brukes, før montering eller demontering av deler og før rengjøring.
12. Unngå kontakt med bevegelige deler.
13. Advarsel: Feil bruk kan medføre alvorlig personskade. Vær forsiktig når du håndterer kniven, spesielt når du fjerner kniven fra beholderen og når du tømmer beholderen samt ved rengjøring.
14. Ikke stikk hendene eller kjøkkenredskaper ned i beholderen under blending, for å unngå risiko for alvorlig person- eller produktskade.
15. Kniven er skarp. Den må behandles forsiktig.
16. For å unngå risikoen for personskade må du aldri plassere knivenheten på motorenheten uten at lokket/holderen er ordentlig festet.
17. Bruk kun blenderen med lokk på beholderen.
18. Blenderen skal kun brukes på et plant, jevnt underlag.
19. Bruk aldri tilbehør som ikke er nevnt i bruksanvisningen. Herunder glasskrukker osv. som ikke er anbefalt av produsenten. Det kan medføre risiko for personskade.
20. Ikke blend varme væsker.
21. Vær oppmerksom på at mengden av ingredienser ikke bør overstige max-markeringen på begeret, da det vil påvirke knuseeffekten og produktets levetid.
22. Faste ingredienser må skjæres i små biter før de behandles, for å oppnå bedre knuseeffekt.
23. Det er strengt forbudt å starte knivenheten på basen når blenderbeholderen ikke er fylt.
24. Hvis ønsket effekt ikke oppnås innen 1 minutt, stopp blenderen og vent i 2 minutter før du fortsetter å blende. Denne metoden er gunstig for å forlenge produktets levetid.
25. Ikke la blenderbeholderen gå på tomgang, og unngå å overfylle den (ingen overbelastning).



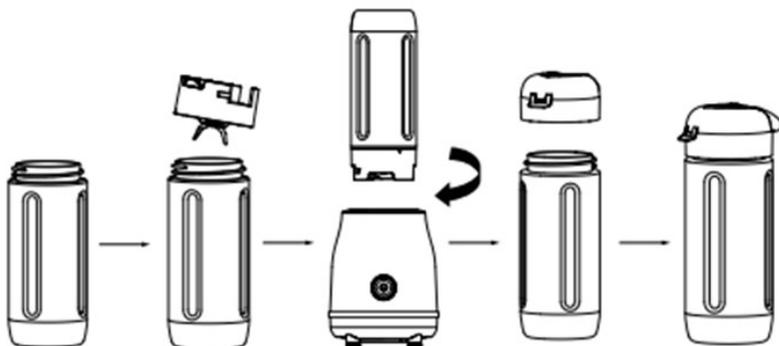
Symbolet betyr at produktet ikke bør kastes sammen med alminnelig husholdningsavfall, men i stedet avleveres på en autorisert avfallsplass som er beregnet til formålet, eller til en forhandler som yter slik service. Kontakt kommunen du bor i hvis du vil ha mer informasjon.

## FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Før du bruker Witt Retro To-Go-blenderen første gang, må all emballasje fjernes.
- Vær forsiktig når du håndterer knivbladene, da de er svært skarpe.
- Rengjør beholderen, lokk, knivenhet og tilbehør med varmt såpevann. Skyll og tørk deretter grundig. Alle deler (bortsett fra basen/ motorenheten) kan vaskes i oppvaskmaskinen.
- Når du bruker blenderen første gang, kan det komme lukt fra motoren. Dette er normalt og vil forsvinne etter hvert som den blir brukt.

## SLIK VIRKER DIN WITT RETRO TO-GO BLENDER

1. Skjær ingrediensene i mindre biter på ca. 1,5 cm og tilsett dem i blenderbeholderen med en passende mengde vann. Total mengde må ikke overstige max-markeringen (500 ml)
2. Monter den vanntette forseglingsringen til knivenheten i innhaket/sporet på knivenheten. Hvis den ikke monteres korrekt, vil apparatet lekke. Fest deretter knivenheten grundig til blenderbeholderen. Merk: Hvis knivenheten og blenderbeholderen ikke er festet korrekt, eller hvis knivenheten ikke har en vanntett forsegling, er det mulig at apparatet ikke vil fungere og kniven kan løsne.
3. Monter deretter blenderen med knivenheten fast på selve basen/ motorenheten. Sørg for at knivenheten sitter sikkert på plass før du snur blenderbeholderen for å blende.
4. Koble til strøm, velg hastighet og begynn å blende. Ikke blend uavbrutt i mer enn maksimalt 60 sekunder av gangen. La motoren hvile i to minutter før du fortsetter.
5. Når du er ferdig med å blende: Av sikkerhetsmessige årsaker skal basen slås av og støpselet tas ut. Vent et par sekunder, slik at knivbladene stopper å gå rundt før du løfter blenderbeholderen fra basen.
6. Fjern knivenheten og hell ut ingrediensene – eller skru på drikkelokket og drikk direkte fra to-go-beholderen.



## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

NO

Ta ut støpselet av stikkkontakten før du rører ved basen/motordelen.

### BEHOLDER OG LOKK

Ikke la matrester stå og tørke inn i blenderbeholderen eller lokket. Hvis det er mulig, bør disse stegene følges rett etter bruk:

- Skyll knivblader, beholder og lokk for rester.
- Delene håndvaskes i varmt såpevann med et mildt rengjøringsmiddel og en myk svamp.

### BASE/MOTORENHET

Tørk av basen med en fuktig, myk klut. Tørk deretter grundig. Tørk også matsøl/sprut av ledningen.

### RENGJØRINGSMIDLER

Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller skuresvamp på hverken basen eller blenderbeholderen, da det kan lage riper og skade overflaten og medføre varig skade på produktet. Bruk kun varmt såpevann med en myk svamp/klut.

### OPPVASKMASKIN

Blenderbeholder, lokk og knivenhet kan vaskes i oppvaskmaskinen.

### SITRUS

Hvis blenderbeholderen utsettes for sitrusolje, kan det påvirke beholderens klarhet og holdbarhet. Etter at den er vasket med oppvaskmiddel, skal den skylles grundig med rent vann og tørkes umiddelbart.

Ikke la beholderen ligge i bløt hvis du har brukt sitrusfrukt under tilberedningen.

Ikke monter knivenheten mens du rengjør med oppvaskmiddel.

### OPPBEVARING

Oppbevares i oppreist stilling med beholder og knivenhet montert og plassert på basen eller ved siden av den.

## PROBLEMLØSING

---

**Motoren starter ikke eller  
knivbladene roterer ikke.**

- Kontroller at støpselet sitter som det skal i stikkontakten.
- Overbelastningsvernet kan være aktivert (se nedenfor)

---

**Blenderen stopper plutselig  
under bruk**

- Blenderen har et overbelastningsvern som forhindrer skader på motoren. Ta ut støpselet av stikkontakten, fjern beholderen og la motoren avkjøles i 30 minutter. Deretter kan du bruke blenderen som normalt.
- Vi anbefaler at du blander mindre mengder eller skjærer ingrediensene i mindre biter.

---

**Maten er klumpete eller ujevn**

- Dette kan skje når det blendes for mye innhold på én gang. Prøv å blende mindre mengder eller blend innholdet over flere omganger.
- Ingrediensene kan være for store, prøv å skjære dem i mindre biter. For å oppnå best mulig resultat, bør ikke bitene være større enn 2 cm.

---

**Maten klitrer seg fast til  
beholderen og knivbladet.**

- Blandingen kan være for tykk, prøv å tilsette mer væske.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

1	220VAC 50Hz 300W
2	Kapasitet: 500 ml
3	RPM: 23000 ± 10 %rpm/min
4	N.W: 1,5 kg
5	G.W: 1,8 kg

# REKLAMASJON

Der ytes 5 års reklamasjonsrett på fabrikasjons- og materialefeil på ditt nye produkt, gjeldende fra den dokumenterte kjøpsdatoen. Garantien omfatter materialer og arbeidslønn. Ved henvendelse om service bør du opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysningene finnes på typeskiltet. Skriv evt. ned opplysningene ned i bruksanvisningen, så du har dem for hånden. Det gjør det lettere for servicemontøren å finne de riktige reservedelene.

## Garantien dekker ikke:

- Feil og skader, som ikke skyldes fabrikasjons- og materialefeil
- Ved mangelfullt vedlikehold – dette gjelder også mangel på rengjøring av produktet
- Ved brann- og/eller vann- og fuktskader på produktet
- Hvis der er brukt uoriginale reservedeler
- Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installasjonen er skjedd som anvist
- Hvis ufaglærte har installert eller reparert produktet
- Batterier eller andre slitedeler

## Transportskader

En transportskade som konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er utelukkende en sak mellom kunden og forhandleren. I tilfeller hvor kunden selv har stått for transporten av produktet, påtar leverandøren seg ingen forpliktelser i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal meldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. I motsatt fall vil kundens krav bli avvist.

## Ubegrunnet service

Hvis produktet sendes til service, og det viser seg at man selv kunne ha rettet feilen ved å følge anvisningene her i bruksanvisningen, påhviler det kunden selv å betale for servicen.

## Proffkjøp

Proffkjøp er ethvert kjøp av apparater, som ikke skal brukes i privat husholdning, men brukes til næring eller næringsliknende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere.

I forbindelse med proffkjøp ytes ingen garanti, da dette produktet utelukkende er beregnet til vanlig husholdning.

# SERVICE

For rekvirering av service og reservedeler i Norge, kontaktes den butikken hvor produktet er kjøpt.

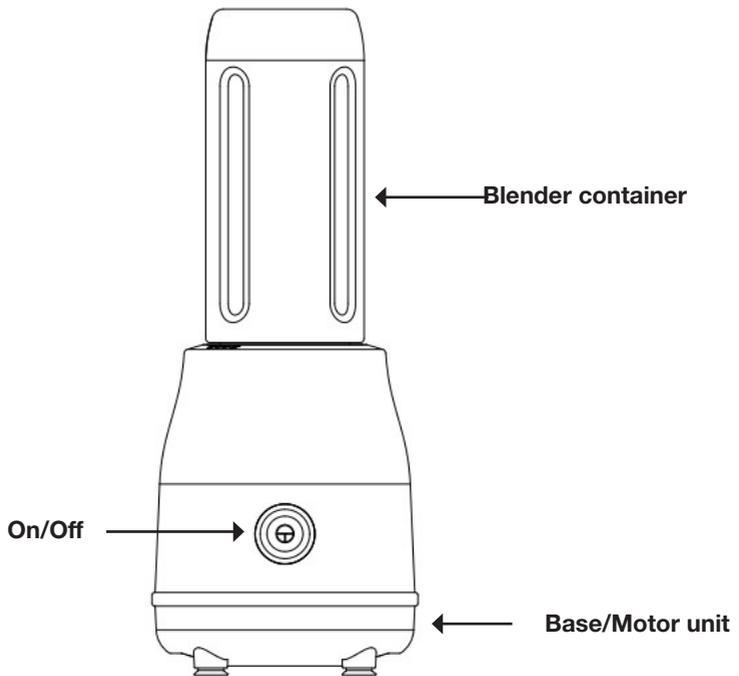
Reklamasjon kan også meldes inn på [witt.no](http://witt.no) under fanen 'Service' produkter'.

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personsaker, hvis sikkerhetsanvisningene ikke overholdes. Garantien bortfaller hvis anvisningene ikke overholdes.

Forbehold for trykkfeil.

OVERVIEW OF THE DEVICE .....	21
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	22
BEFORE USING IT FOR THE FIRST TIME .....	25
HOW YOUR WITT BLENDER WORKS.....	25
CLEANING AND MAINTENANCE.....	26
RESOLVING PROBLEMS .....	27
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	27
WARRANTY .....	28
SERVICE.....	28

## OVERVIEW OF THE DEVICE:



## IMPORTANT SAFE INSTRUCTIONS:



**IMPORTANT:** Please read the instructions (and particularly the safety instructions) carefully before using the device. Store these instructions and only transfer the product to others together with the instructions.

### SAFETY MEASURES GENERAL

Using the product incorrectly may result in injuries to people or damage to the device.

- Only use the product for its intended purposes. The manufacturer is not liable for damage that occurs due to misusing the device or handling it incorrectly.
- Always place the product on a dry, level and stable surface at a good distance from the edge of the table, etc.
- The product is only intended for household use. The product may not be used for commercial purposes.
- The product may only be connected to a 220-240V 50/60Hz power source.
- The product's motor/electronic components, cord and plug may never be lowered into water and water must not penetrate into the motor/electronic components.
- Never touch the product, cord or power socket with wet or moist hands.
- Never expose the product to direct sunlight, high temperatures, moisture, dust or acidic substances.
- Never leave the product when it is turned on.
- The product should be kept under constant supervision when it is being used. Children should always be supervised when the product is used to ensure that they do not play with the product. This product is not a toy.
- The product may contain sharp objects and should therefore be stored in a place that is inaccessible to children.
- Only use accessories that are included with the product or recommended by the manufacturer.
- The product may not be used by people with reduced sensitivity or physical or mental impairments or people who are not capable of operating the product unless they are supervised or instructed in how to properly use it by a person who is responsible for their safety.

## **CORD AND PLUG**

- Do not let the cord hang out over the edge of the table.
- Keep the cord and the product away from heat sources, hot objects and open flames.
- Unplug the device before cleaning and if the device is not in use.
- Do not pull on the cord when unplugging - grab the plug itself.
- Make sure that the cord is completely rolled out.
- Regularly check to see if the cord or plug is damaged and do not use the product if this is the case or if it has been dropped on the floor, dropped into water or been damaged in some other way.
- If the product, cord or plug is damaged, the product must be inspected and if necessary repaired by an authorised specialist. Never attempt to repair the product yourself. Contact the place you bought the product from if the repair is covered by warranty. If unauthorised changes are made to the product, the warranty no longer applies.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:**

You must always comply with the basic safety instructions, including the above, before using the blender.

1. Read all of the instructions first.
2. Before using the blender, you must verify that the voltage in your socket matches the approved voltage of the device.
3. Do not use the blender if the cord or plug is damaged or if the device is not working correctly or if it has been dropped or damaged in some other way. Return the device to the nearest authorised service centre for an inspection, repair or electronic or mechanical adjustment.
4. To reduce the risk of electric shocks, never operate the device with wet hands and never spill fluids on the device or lower it into water or other fluids.
5. The device is not intended to be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities or by people who lack experience and knowledge unless they are supervised or instructed in how to use the device by someone who is responsible for their safety.
6. Children must be supervised to ensure that they do not play with or touch the device.
7. Never leave the device unsupervised when it is being used.
8. Never place the device on or close to a hot gas stove or a heated oven.
9. May not be used outdoors. The device is only designed for household use.
10. Never use the device when the container is empty and do not remove the lid on the container before the blade has come to a complete stop.

11. Unplug the device when it is not being used and before installing or dismantling parts or before cleaning.
12. Avoid touching moving parts.
13. Warning: Improper use of the product may result in serious injuries to people. Be careful when handling the blade, especially when removing it from the container, when emptying the container and when cleaning it.
14. Do not stick your hands or kitchen utensils into the container while blending as this may result in serious injury to people or damage to the product.
15. The blade is sharp. It must be handled with caution.
16. To avoid the risk of personal injury, you must never place the blade edge on the motor unit without first attaching the lid to the blender container.
17. Only use the blender when a lid is attached to the container.
18. Only use the blender on a flat and even surface.
19. Never use accessories that are not mentioned in the instructions. This includes glass jars and the like which are not recommended by the manufacturer. If you ignore this warning it may result in injuries to people.
20. Do not blend hot fluids.
21. Please ensure that the amount of ingredients does not exceed the max marking on the container as this will impact the crushing effect and reduce the lifespan of the product.
22. Hard ingredients must be cut into small pieces before they are processed to achieve a better crushing effect.
23. It is strictly forbidden to start the blade unit on the base when the blender container is not filled.
24. If the desired effect is not achieved within 1 minute, take a break and wait for 2 minutes before continuing with the blending. This helps to extend the lifespan of the product.
25. Do not let the blender container run while empty and do not overfill it.



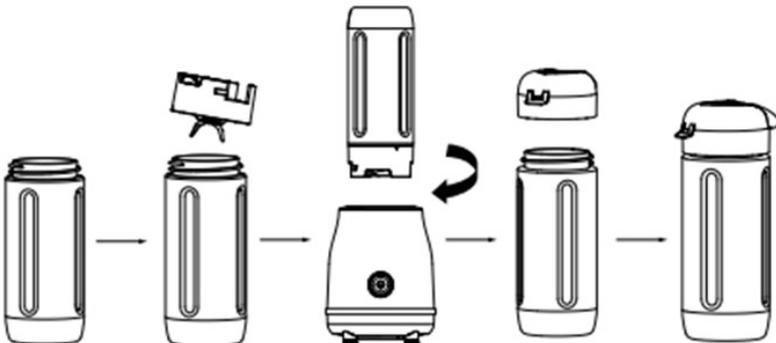
The symbol means that the product should not be thrown out together with regular household waste. Instead, it should be disposed of at an authorised recycling station which is suitable for this purpose or returned to a retailer that offers disposal services. Contact your local municipality if you need more information.

## WHEN USING IT FOR THE FIRST TIME

- You must remove all packaging before using the Witt Retro To-Go blender for the first time.
- Be careful when handling the blades - they are very sharp.
- Clean the container, lid, blade unit and accessories with warm soapy water. Rinse and dry them thoroughly. All components (except the base/motor unit) can be put in the dishwasher.
- When using your blender for the first time, there may be odours coming from the motor. This is normal and the odours will disappear as the blender is used.

## HOW YOUR WITT RETRO TO-GO BLENDER WORKS

1. Cut the ingredients into smaller pieces of approximately 1.5 cm and add them to the blender container with a suitable amount of water. The total amount must not exceed the maximum marker (500 ml).
2. Install the blade unit's waterproof sealing ring in the indentation/ridge on the blade unit. The device will leak if this is not installed correctly. Then attach the blade unit firmly to the blender container. Please note: If the blade unit and blender container are not correctly attached or if the blade unit does not have a waterproof seal, the device may not work and the blade may get loose.
3. Now install the blender container with the blade unit firmly to the base/motor unit itself. Make sure that the blade unit is firmly attached before turning the blender container to blend.
4. Connect the device to a power source and select the gear/speed and then begin blending. Do not blend for more than 60 seconds at a time. Let the motor rest for two minutes before continuing.
5. When you are done blending: For safety reasons, the base must be turned off at the socket and the plug must be removed. Wait a few seconds so that the blades have time to stop turning before lifting the blender container from the base.
6. Remove the blade unit and pour the ingredients out - or attach the drinking lid and drink directly from to-go container.



## **CLEANING AND MAINTENANCE**

Always remove the plug from the socket before touching the base/motor unit.

### **CONTAINER AND LID**

Do not leave food residues to dry in the blender container or on the lid. If possible, these steps should be taken immediately after using the blender:

- Rinse food remains off the blade, container and lid.
- The components should be washed in warm soapy water with a mild detergent or a soft sponge.

### **BASE/MOTOR UNIT**

The base should be dried with a moist, soft rag and then dried thoroughly. Also dry off food residue/splash residue from the cord.

### **CLEANING AGENTS**

Do not use grinding cleaning agents or scouring pads on either the base or the blender container as this may scratch and damage the surface and lead to permanent damage to the product. Only use warm soapy water with a soft sponge/rag.

### **DISHWASHER**

The blender container, lid and blade unit can be put in the dishwasher.

### **CITRUS**

If the blender container is exposed to citrus oil, it may affect its appearance and durability. After washing it with a cleaning agent, it must be rinsed thoroughly with clean water and dried immediately.

Do not leave the container to soak if you have used citrus fruit as an ingredient.

Do not install the blade unit while cleaning the blender with a cleaning agent.

### **STORAGE**

Should be stored in an upright position with the container and blade unit assembled and on the base or next to it.

## RESOLVING PROBLEMS

**The motor is not starting/the blade units are not rotating**

- Ensure that the plug is correctly attached to the socket.
- The overload protection feature may have been activated (see below)

**The blender suddenly stops while it is being used**

- The blender has an overload protection mechanism which prevents the motor from being damaged. Remove the plug from the socket and then remove the container and let the motor cool off for 30 minutes. Then you can use the blender normally again.
- We recommend that you blend smaller amounts or cut the ingredients into smaller pieces.

**The food is lumpy or uneven**

- This can happen when too much is blended at once. Try to blend smaller amounts or blend the contents multiple times.
- The ingredients may be too large, try to cut them into smaller pieces. To get the best results, the pieces should not be larger than 2 cm.

**The food sticks to the container and blade**

- The food may be too thick. Try to add more fluids.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

1	220VAC 50Hz 300W
2	Capacity: 500 ml
3	RPM: 23000 ± 10 % rpm/min
4	N.W: 1.5 kg
5	G.W: 1.8 kg

## WARRANTY AND SERVICE

There is a 2-year warranty period if your new product stops working due to manufacturing or material faults which begins from the documented date of purchase. The warranty covers materials and the cost of labour. When inquiring about service, please state the product name and serial number. You can find this information on the type plate. You can write down the information here in these instructions so that you have them at hand. This makes it easier for the service technician to find the correct spare parts.

### **The warranty does not cover:**

- Faults and damage that are not due to manufacturing or material issues
- Damage caused by failure to properly maintain the device - including failing to clean it
- Fire and/or water damage or moisture damage on the product
- Damage caused during transport if the product was transported without proper packaging
- Damage caused by the use of unoriginal spare parts
- Damage resulting from failing to follow the instructions on how to use the device
- If the device has not been set up/assembled as specified in the instructions
- If non-professionals have installed or repaired the product
- Batteries or any other parts subject to normal wear and tear

### **Damage during transport**

If the product is damaged during transport and this is discovered when the retailer delivers the product to the customer, this is exclusively a matter between the customer and the retailer. In cases where customers have handled the transport of the product themselves, the supplier shall not be liable for any potential damage during transport. Any damage caused during transport must be reported immediately and no later than 24 hours after the product has been delivered. If not, the customer's claim will be rejected.

### **Unnecessary service**

If the product is sent in to be serviced and it turns out that the fault could have been fixed independently by following the product's instruction manual, the customer will need to pay the service fee.

### **Commercial purchases**

Commercial purchases are all purchases of devices that are not intended to be used in private households but instead intended to be used for commercial purposes (in restaurants, cafés, canteens, etc.) or intended to be rented out or otherwise used by multiple users in turn. There is no warranty offered for commercial purchases, as this product is only intended for regular household use.

## SERVICE

For service and spare parts in England and Ireland please call below-mentioned number and you will be directed accordingly or send us an email.

Witt UK & Ireland Ltd.  
(44) 148 351 6633 / info@witt.dk

We accept no liability for printing errors.

The manufacturer/distributor cannot be held liable for damage to products or individuals if the safety instructions were not followed. The warranty shall not cover cases where the instructions have not been followed.



ÖVERSIKT ÖVER APPARATEN ..... 30

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR ..... 31

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING ..... 34

SÅ FUNGERAR DIN WITT MIXER ..... 34

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL ..... 35

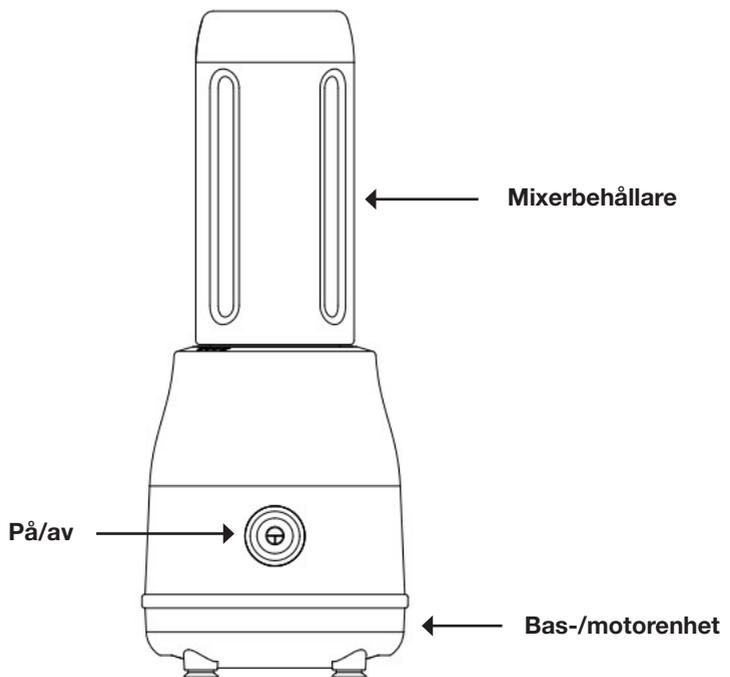
PROBLEMLÖSNING ..... 36

TEKNISKA SPECIFIKATIONER ..... 36

GARANTI ..... 37

SERVICE ..... 37

## ÖVERSIKT ÖVER APPARATEN:



## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR:

SE



**VIKTIGT:** Läs bruksanvisningen och i synnerhet säkerhetsanvisningarna noggrant innan du börjar använda apparaten. Spara denna bruksanvisning och överlämna alltid produkten till andra tillsammans med bruksanvisningen.

### ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Felaktig användning av produkten kan leda till personskador och skador på apparaten.

- Använd endast produkten till det som den är avsedd för. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering.
- Placera alltid produkten på ett torrt, plant och stabilt underlag på säkert avstånd från bordskanten eller liknande.
- Produkten är uteslutande avsedd för hushållsanvändning. Produkten får inte användas för kommersiellt bruk.

Produkten får endast anslutas till 220–240 V, 50/60 Hz.

- Sänk inte ned produktens motordel/elektronik, kabel och stickkontakt i vatten och låt inte vatten tränga in i motordelen/elektroniken.
- Rör aldrig vid produkten, kabeln eller stickkontakten med våta eller fuktiga händer.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, höga temperaturer, fukt, damm eller frätande ämnen.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den är påslagen.
- Vid användning ska produkten hållas under ständig uppsikt. Barn bör alltid hållas under uppsikt när produkten används för att säkerställa att de inte leker med produkten. Produkten är inte en leksak.
- Produkten kan innehålla vassa delar och bör därför hållas utom räckhåll för barn.
- Använd endast tillbehör som medföljer produkten eller som rekommenderas av tillverkaren.
- Produkten får inte användas av personer med nedsatt känslighet, fysiska eller psykiska funktionshinder eller personer som inte kan använda produkten om de inte hålls under uppsikt eller har fått instruktioner om hur produkten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet.

## KABEL OCH STICKKONTAKT

- Låt inte kabeln hänga över kanten på bordet.
- Håll kabeln och produkten på avstånd från värmekällor, heta föremål och öppen låga..
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget före rengöring och när apparaten inte används.
- Dra inte i kabeln när du drar ut stickkontakten ur eluttaget, utan håll i själva stickkontakten.
- Se till att kabeln är helt utrullad.
- Kontrollera regelbundet om kabeln eller stickkontakten är skadad och använd inte produkten om så är fallet, eller om den har tappats i golvet, tappats i vatten eller har skadats på något annat sätt.
- Om produkten, kabeln eller stickkontakten har skadats måste produkten kontrolleras och vid behov repareras av en auktoriserad reparatör. Försök aldrig att reparera produkten själv. Kontakta inköpsstället vid reparation som omfattas av garanti. Om det görs obehöriga ändringar av produkten upphör garantin att gälla.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR:

Följ alltid de grundläggande säkerhetsanvisningarna, inklusive nedanstående, innan du använder mixern.

1. Läs först hela bruksanvisningen.
2. Innan du börjar använda mixern ska du kontrollera att spänningen i eluttaget motsvarar den godkända spänningen för apparaten.
3. Använd inte mixern om kabeln eller stickkontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar som den ska eller om den har tappats eller skadats på annat sätt. Lämna tillbaka apparaten till närmaste auktoriserade servicecenter för kontroll, reparation samt elektrisk eller mekanisk justering.
4. För att minska risken för elektriska stötar får du aldrig använda apparaten med våta händer, spilla vätska på apparaten eller sänka ned den i vatten eller andra vätskor.
5. Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte hålls under uppsikt eller instrueras i användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
6. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med eller rör vid apparaten.
7. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt under användning.
8. Placera inte apparaten på eller i närheten av en het gasspis eller en uppvärmd ugn.
9. Får inte användas utomhus. Endast för hushållsbruk.
10. Använd aldrig apparaten när behållaren är tom och ta inte bort behållarens lock förrän kniven har stannat helt.

11. Dra ut stickkontakten ur eluttaget när apparaten inte används, innan du monterar eller tar bort delar och innan du rengör den.
12. Undvik kontakt med delar i rörelse.
13. Varning: Felaktig användning kan leda till allvarig personskada. Var försiktig när du hanterar kniven, särskilt när du tar bort kniven från behållaren och när du tömmer behållaren samt vid rengöring.
14. Stick inte ned händerna eller köksredskap i behållaren vid mixning för att undvika risk för allvarig person- och/eller produktskada.
15. Kniven är vass. Hantera den varsamt.
16. För att undvika risken för personskada får du aldrig placera knivenheten på motorenheten utan att först sätta locket på mixerbehållaren.
17. Använd endast mixern med lock på behållaren.
18. Använd endast mixern på ett plant och jämnt underlag.
19. Använd aldrig tillbehör som inte nämns i bruksanvisningen. Detta inkluderar glasburkar m.m. som inte rekommenderas av tillverkaren. Detta kan medföra risk för personskada.
20. Mixa inte heta vätskor.
21. Var uppmärksam på att mängden ingredienser inte bör överstiga MAX-markeringen på behållaren, eftersom detta kommer att påverka krossningseffekten och produktens livslängd.
22. Fasta ingredienser måste skäras i små bitar före bearbetning för att uppnå en bättre krossningseffekt.
23. Det är strängt förbjudet att starta knivenheten på basen när mixerbehållaren inte är fylld.
24. Om den önskade effekten inte uppnås inom 1 minut ska du pausa bearbetningen och vänta i 2 minuter innan du fortsätter att mixa. Detta tillvägagångssätt är fördelaktigt för att förlänga produktens livslängd.
25. Låt inte mixerbehållaren gå på tomgång och överfyll den inte (ingen överbelastning).



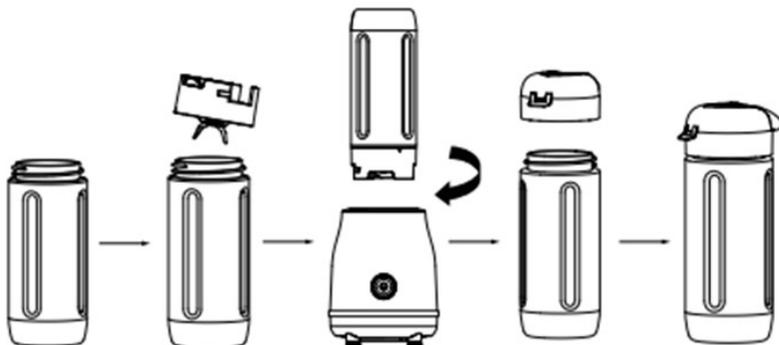
Symbolen betyder att produkten inte bör kastas med vanligt hushållsavfall, utan i stället lämnas in på en auktoriserad återvinningscentral som är avsedd för detta ändamål eller till en återförsäljare med en sådan service. Kontakta din hemkommun om du behöver mer information.

## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta bort allt förpackningsmaterial innan du använder Witt Retro To-Go-mixern för första gången.
- Var försiktig när du hanterar knivbladen eftersom de är mycket vassa.
- Rengör behållaren, locket, knivenheten och tillbehören med varmt tvålatten. Skölj och torka dem noggrant. Alla delar (utom bas-/motorenheten) kan diskas i diskmaskin.
- När du använder mixern för första gången kan det komma en lukt från motorn. Detta är normalt och försvinner efter en tids användning.

## SÅ FUNGERAR DIN WITT RETRO TO-GO-MIXER

1. Skär ingredienserna i mindre bitar på ca 1,5 cm och lägg dem i mixerbehållaren med en lämplig mängd vatten. Den totala mängden får inte överstiga MAX-markeringen (500 ml).
2. Montera knivenhetens vattentäta förseglingsring i skåran/spåret på knivenheten. Om den inte monteras på rätt sätt kommer apparaten att läcka. Montera sedan fast knivenheten ordentligt i mixerbehållaren. Observera! Om knivenheten och mixerbehållaren inte monteras ihop på rätt sätt – eller om knivenheten inte har en vattentät försegling kan det hända att apparaten inte fungerar och att knivenheten kan lossna.
3. Montera nu mixerbehållaren med knivenheten på bas-/motorenheten. Kontrollera att knivenheten sitter ordentligt på plats innan du vänder på mixerbehållaren för att mixa.
4. Anslut till ström, välj läge/hastighet och börja att mixa. Mixa inte kontinuerligt i mer än 60 sekunder åt gången. Låt motorn vila i två minuter innan du fortsätter.
5. När du är klar med mixningen: Av säkerhetsskäl ska du stänga av basen och dra ut stickkontakten ur eluttaget. Vänta några sekunder tills knivarna slutar att rotera innan du lyfter av mixerbehållaren från basen.
6. Ta bort knivenheten och håll ut ingredienserna – eller skruva på dricklocket och drick direkt från to-go-behållaren.



# RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget innan du rör vid basen/motordelen.

## BEHÅLLARE OCH LOCK

Låt inte matrester torka in i mixerbehållaren eller på locket. Följ om möjligt dessa steg omedelbart efter användning:

- Skölj av matrester från knivblad, behållare och lock.
- Delarna diskas för hand i varmt tvålsvatten med ett mildt diskmedel och en mjuk svamp.

## BAS-/MOTORENHET

Basen torkas av med en fuktig, mjuk trasa och eftertorkas sedan noggrant. Torka även av matspill/stänk från kabeln.

## RENGÖRINGSMEDEL

Använd inte slipande rengöringsmedel eller skursvampar på vare sig basen eller mixerbehållaren, eftersom det kan repa och skada ytan och orsaka permanenta skador på produkten. Använd endast varmt tvålsvatten med en mjuk svamp/trasa.

## DISKMASKIN

Mixerbehållaren, locket och knivenheten kan diskas i diskmaskin.

## CITRUS

Om mixerbehållaren utsätts för citrusolja kan det påverka dess klarhet och hållbarhet. Efter att delarna har diskats med diskmedel ska de sköljas noga med rent vatten och torkas omedelbart.

Låt inte behållaren ligga i blöt om du har använt citrusfrukt under tillagningen. Montera inte knivenheten medan du rengör med diskmedel.

## FÖRVARING

Förvaras upprätt med behållare och knivenhet monterad och placerad på basen eller bredvid den.

## PROBLEMLÖSNING

---

**Motorn startar inte eller knivbladen roterar inte**

- Kontrollera att stickkontakten är ordentligt isatt i eluttaget.
- Överbelastningsskyddet kan ha löst ut (se nedan).

**Mixern stänger plötsligt av sig under gång**

- Mixern har ett överbelastningsskydd som förhindrar att motorn skadas. Dra ut stickkontakten ur eluttaget, ta bort behållaren och låt motorn svalna i 30 minuter. Därefter kan du använda mixern som vanligt igen.
- Vi rekommenderar att du mixar mindre mängder eller skär ingredienserna i mindre bitar.

**Maten har klumpar i sig eller är ojämnt mixad**

- Detta kan hända när man mixar för mycket mat på samma gång. Försök med en mindre mängd och dela upp i flera omgångar om nödvändigt.
- Ingredienserna kan vara för stora. Försök att skära dem i mindre bitar. För bästa resultat bör bitarna inte vara större än 2 cm per bit.

**Maten fastnar på behållaren och knivbladen**

- Blandningen kan vara för tjock. Prova att tillsätta mer vätska.

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

1	220 V AC 50 Hz 300 W
2	Kapacitet: 500 ml
3	Varvtal: 23 000 ± 10 % v/min
4	Nettovikt: 1,5 kg
5	Bruttovikt: 1,8 kg

## GARANTI

Din nya produkt omfattas av 3 års reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel, gällande från det dokumenterade inköpsdatumet. Garantin omfattar material och arbetslön. Vid begäran om service ska du upplysa om produktens namn och serienummer. Dessa upplysningar finns på typskylten. Notera ev. dessa upplysningar här i bruksanvisningen, så du dem lätt tillgängliga. Det gör det lättare för servicemontören att hitta de korrekta reservdelarna.

### Garantin omfattar inte:

- Fel och skador som uppkommit på grund av fabrikations- och materialfel.
- Vid misskötsamt underhåll – däribland även gäller bristande rengöring av produkten
- Vid brand- och/eller vatten- och fuktskador på produkten.
- Om man använt reservdelar som inte är original
- Om anvisningarna i bruksanvisningen inte efterföljs
- Om inte installationen genomförts enligt anvisningarna
- Om inte auktoriserad fackman har installerat eller reparerat produkten
- Batterier eller andre förslitningsdelar

### Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans hos kunden, är detta uteslutande en sak mellan kunden och återförsäljaren. I de fall då kunden själv stått för transporten av produkten, påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuella transportskador. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan levererats. Annars kommer kundens krav att avvisas.

### Ogrundad service

Om produkten skickas in till service, och det visar sig att man hade kunnat avhjälpa felet själv genom att följa anvisningarna här i bruksanvisningen, faller det på kunden själv att betala för servicen.

### Kommersiella inköp

Kommersiella inköp är sådana inköp av apparater, som inte ska användas i privata hushåll, men som används i kommersiella sammanhang eller liknande (restaurang, café, kantin etc.) eller används till uthyrning eller annan användning som omfattar flera användare.

I förbindelse med kommersiella inköp frånfaller garantin eftersom denna produkt uteslutande är avsedd för vanliga hushåll.

## SERVICE

För serviceförfrågan och reservdelar i Sverige kontaktas den butik, där produkten är inköpt.

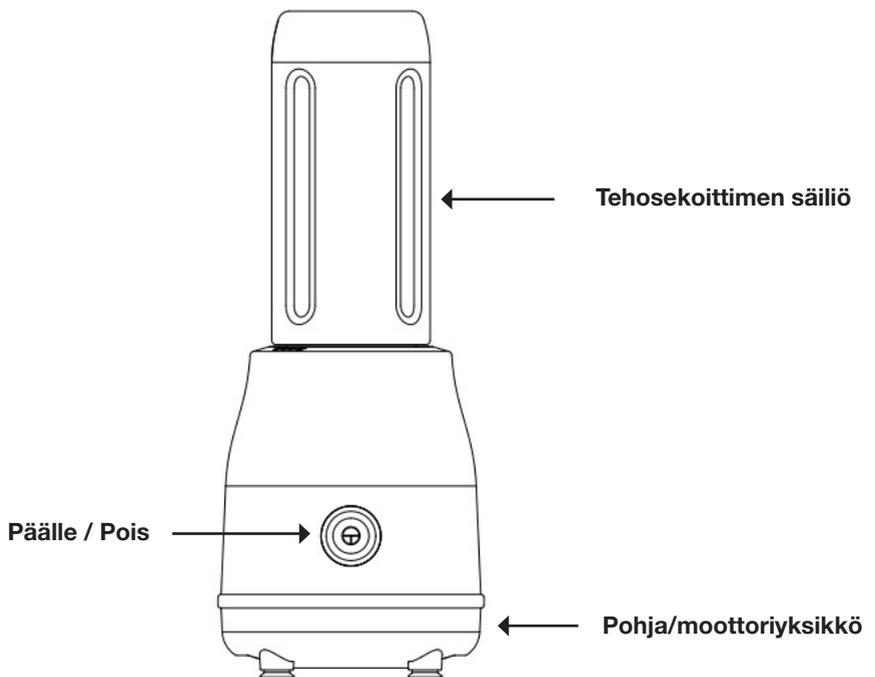
Anmälan om reklamation kan också ske på [wittsverige.se](http://wittsverige.se) under fliken 'Service'.

Med förbehåll för tryckfel.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt- och/eller personsador, om säkerhetsanvisningarna inte följs. Garantin bortfaller om anvisningarna inte följs.

LAITTEEN YLEISKATSAUS .....	39
TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA.....	40
ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA .....	43
MITEN WITT BLENDERSI TOIMII.....	43
PUHDISTUS JA HUOLTO.....	44
VIANMÄÄRITYS.....	45
TEKNISET TIEDOT .....	45
TAKUU .....	46
HUOLTO .....	46

# LAITTEEN YLEISKATSAUS:



## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA:



**TÄRKEÄÄ:** Lue ohjeet ja erityisesti turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Säilytä nämä käyttöohjeet ja luovuta ne yhdessä laitteen kanssa, mikäli annat sen eteenpäin.

### TURVATOIMET YLEISTÄ

Tuotteen väärä käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja vahingoittaa laitetta.

- Käytä tuotetta vain siihen, mihin se on tarkoitettu. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai käsittelystä.
- Aseta tuote aina kuivalle, tasaiselle ja vakaalle alustalle riittävän etäisyydelle pöydän tai vastaavan reunasta.
- Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Tuotetta ei saa käyttää kaupallisiin tarkoituksiin.
- Tuotteen saa kytkeä vain 220-240V, 50/60Hz verkkoon.
- Tuotteen moottoriosaa/elektroniikkaa, johtoa ja pistoketta ei saa upottaa veteen, eikä vesi saa tunkeutua moottoriosaan/elektroniikkaan.
- Älä koskaan koske tuotteeseen, johtoon tai pistorasiaan märillä tai kosteilla käsillä.
- Älä altista tuotetta suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, kosteudelle, pölylle tai syövyttävillä aineilla.
- Älä koskaan jätä tuotetta valvomatta, kun se on käynnissä.
- Kun tuote on käytössä, sitä tulee pitää jatkuvassa valvonnassa. Lapsia tulee aina valvoa tuotetta käyttäessään, jotta he eivät leiki tuotteella. Tuote ei ole lelu.
- Tuote voi sisältää teräviä osia, joten se tulee säilyttää poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä vain tuotteen mukana toimitettuja tai valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt, joilla on alentunut herkkyys, fyysinen tai henkinen vamma tai henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään tuotetta, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä käyttämään tuotetta.

- Älä anna johdon roikkua pöydän reunan yli.
- Pidä johto ja laite poissa lämmönlähteistä, kuumista esineistä ja avotulesta.
- Irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistamista ja jos laite ei ole käytössä.
- Älä vedä johdosta, kun irrotat pistoketta pistorasiasta, vaan tartu itse pistokkeeseen.
- Varmista, että johto on rullattu täysin auki.
- Tarkista säännöllisesti, onko johto tai pistoke vaurioitunut, äläkä käytä tuotetta, jos näin on, tai jos se on pudonnut lattialle, veteen tai muuten vaurioitunut.
- Jos tuote, johto tai pistoke on vaurioitunut, valtuutetun korjaamon on tarkastettava ja tarvittaessa korjattava tuote. Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse. Ota yhteyttä ostopaikkaan, jos kyseessä on reklamaatio-oikeuden piiriin kuuluva korjaus. Jos tuotetta muutetaan luvatta, reklamaatio-oikeus raukeaa.

### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA:

Noudata aina perusturvallisuusohjeita, mukaan lukien alla olevat, ennen tehosekoittimen käyttöä.

1. Lue ensin koko opas.
2. Tarkista ennen tehosekoittimen käyttöä, että pistorasian jännite vastaa laitteen hyväksytyä jännitettä.
3. Älä käytä tehosekoitinta, jos sen johto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite ei toimi kunnolla tai jos se on pudonnut tai muuten vaurioitunut. Palauta laite lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkastusta, korjausta ja sähköistä tai mekaanista säätöä varten.
4. Alenna sähköiskun riskiä: älä koskaan käytä laitetta märin käsin, älä läikytä nestettä laitteen päälle tai upota sitä veteen tai muihin nesteisiin.
5. Laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joilla on alentuneet fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, ellei heidän valvonnastaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen turvallisessa käytössä.
6. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella tai koske laitteeseen.
7. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
8. Älä aseta laitetta kuumen kaasuolttimen tai kuumennetun uunin päälle tai lähelle.
9. Älä käytä laitetta ulkona. Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
10. Älä koskaan käytä laitetta, kun säiliö on tyhjä, äläkä poista säiliön kantta ennen kuin terä on pysähtynyt kokonaan.

11. Irrota laite verkkovirrasta, kun sitä ei käytetä, ennen osien asentamista tai poistamista ja ennen puhdistamista.
12. Vältä kosketusta liikkuvien osien kanssa
13. Varoitus: Väärä käyttö voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. Ole varovainen käsitellessäsi teriä, erityisesti kun irrotat teriä säiliöstä ja tyhjennät astiaa ja puhdistat sitä.
14. Älä työnnä käsiäsi tai ateriimia astiaan sekoittamisen aikana, jotta välttyt vakavalta henkilövahingolta tai tuotevahingolta.
15. Terät ovat teräviä. Niitä on käsiteltävä varoen.
16. Vältä henkilövahinkojen vaara äläkä koskaan aseta teräyksikköä moottoriyksikön päälle laittamatta ensin kantta tehosekoittimen säiliön päälle.
17. Käytä tehosekoitinta vain kannen ollessa säiliön päällä.
18. Käytä tehosekoitinta vain tasaisella alustalla.
19. Älä koskaan käytä lisävarusteita, joita ei ole mainittu käyttöoppaassa. Mukaan lukien lasipurkit ja muut astiat, joita valmistaja ei suosittele. Tämä voi johtaa henkilövahinkojen vaaraan.
20. Älä sekoita kuumia nesteitä.
21. Huomaa, että ainesosien määrä ei saa ylittää kupissa olevaa enimmäismäärää, koska tämä vaikuttaa lopputulokseen ja laitteen käyttöikänsä.
22. Kiinteät ainesosat tulee leikata pieniksi paloiksi ennen käsittelyä paremman lopputuloksen saavuttamiseksi.
23. Teräyksikön käynnistäminen on ehdottomasti kiellettyä, kun tehosekoittimen säiliö ei ole täynnä.
24. Jos haluttua vaikutusta ei saavuteta 1 minuutin kuluessa, keskeytä ja odota 2 minuuttia ennen kuin jatkat sekoittamista. Tämä menetelmä on hyödyllinen tuotteen käyttöiän pidentämisessä.
25. Älä käytä tehosekoittimen säiliötä tyhjäkäynnillä tai täytä liikaa (ei ylikuormitusta).



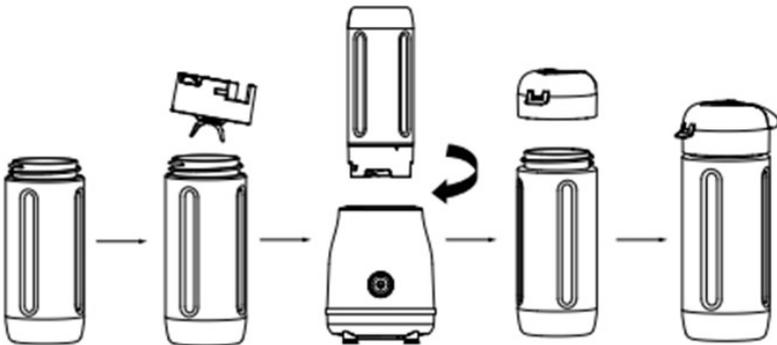
Symboli tarkoittaa, että tuotetta ei tule hävittää tavallisen talousjätteen mukana, vaan se tulee toimittaa valtuutettuun jätehuoltopisteeseen tai jälleenmyyjälle, joka tarjoaa tällaista palvelua. Ota yhteyttä omaan kuntaasi, jos tarvitset lisätietoja.

## ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Ennen kuin käytät Witt Retro To-Go -tehosekoitinta ensimmäistä kertaa, kaikki pakkausmateriaali on poistettava.
- Ole varovainen käsitellessäsi teriä, koska ne ovat erittäin teräviä.
- Puhdista säiliö, kansi, teräyksikkö ja tarvikkeet lämpimällä saippuvedellä. Huuhtele ja kuivaa huolellisesti. Kaikki osat (paitsi pohja/moottoriyksikkö) ovat konepesun kestäviä.
- Kun käytät tehosekoitinta ensimmäisen kerran, moottorista saattaa tulla hajua. Tämä on normaalia ja häviää käytön jälkeen.

## NÄIN WITT RETRO TO-GO BLENDER -TEHOSEKOITTIMESI TOIMII

1. Leikkaa ainekset pienemmiksi noin 1,5 cm:n paloiksi ja lisää ne tehosekoittimen säiliöön sopivan vesimäärän kanssa. Kokonaismäärä ei saa ylittää enimmäismäärää (500 ml).
2. Asenna vedenpitävä tiivisterengas teräkokoopan loveen/uraan. Jos sitä ei ole asennettu oikein, laite vuotaa. Kiinnitä sitten teräyksikkö tiukasti tehosekoittimen säiliöön. Huomaa: jos teräkokoopanosa ja tehosekoittimen säiliötä ei ole kiinnitetty kunnolla – tai jos teräkokoopanossa ei ole vesitiivistä tiivistettä, laite ei ehkä toimi ja terä saattaa löystyä.
3. Asenna nyt tehosekoittimen säiliö teräyksiköineen pohjaan/ moottoriyksikköön. Varmista, että teräkokoapano on tiukasti paikoillaan, ennen kuin käänät tehosekoittimen kannun ylösalaisin sekoittamista varten.
4. Kytke virta, valitse nopeus ja aloita sekoittaminen. Älä sekoita yhtäjaksoisesti yli 60 sekuntia kerrallaan. Anna moottorin levätä kaksi minuuttia ennen kuin jatkat.
5. Käytön jälkeen: Turvallisuussyistä pohja on kytkettävä pois päältä pistorasiasta ja pistoke irrotettava. Odota muutama sekunti, että terät lakkaavat pyörimästä, ennen kuin nostat tehosekoittimen kannun pohjasta.
6. Irrota teräyksikkö ja kaada ainekset pois – tai ruuvaa juoman kansi kiinni ja juo suoraan mukaan otettavasta astiasta.



## **PUHDISTUS JA HUOLTO**

Irrota pistoke aina ennen kuin kosketat pohjan/moottorin osaa.

### **SÄILIÖ JA KANSI**

Älä jätä ylimääräistä ruokaa kuivumaan tehosekoittimen astiaan tai kannelle. Jos mahdollista, noudata näitä ohjeita välittömästi käytön jälkeen:

- Huuhtelee jäännökset teristä, säiliöstä ja kannesta.
- Pese osat käsin lämpimässä saippuavedessä miedolla pesuaineella ja pehmeällä sienellä.

### **POHJA/MOOTTORIYKSIKKÖ**

Pyypi pohja kostealla, pehmeällä liinalla ja kuivaa se sitten huolellisesti. Pyyhi johdosta myös roiskeet/ruokaroiskeet.

### **PUHDISTUSAINHEET**

Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai hankaustyynyjä pohjassa tai tehosekoittimen astiassa, koska ne voivat naarmuttaa ja vahingoittaa pintaa ja aiheuttaa pysyviä tuotevaurioita. Käytä vain lämmintä saippuavettä pehmeällä sienellä/kankaalla.

### **ASTIANPESUKONE**

Tehosekoittimen säiliö, kansi ja teräyksikkö voidaan pestä astianpesukoneessa.

### **SITRUS**

Tehosekoittimen kannun altistaminen sitrusöljylle voi vaikuttaa sen kirkkauteen ja käyttöikään. Kun se on pesty astianpesuaineella, se tulee huuhdella huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivata välittömästi.

Älä jätä astiaa liottamaan, jos olet käyttänyt sitrushedelmiä valmistuksen aikana.

Älä asenna teräyksikköä, kun puhdistat sitä astianpesuaineella.

### **SÄILYTYS**

Säilytä säiliö ja teräkokoospano yhdessä pystyasennossa pohjalla tai sen vieressä.

**Moottori ei käynnisty tai terät eivät pyöri**

- Tarkista, että pistoke on kunnolla paikallaan.
- Ylikuormitussuoja saattaa aktivoitua (katso alla)

**Tehosekoitin pysähtyy yhtäkkiä käytön aikana**

- Tehosekoittimessa on ylikuormitussuoja, joka estää moottorin vahingoittumisen. Irrota pistoke, irrota säiliö ja anna moottorin jäähtyä 30 minuuttia. Voit sitten käyttää tehosekoitinta taas normaalisti.
- Suosittelemme sekoittamaan pienempiä määriä tai leikkaamaan ainekset pienemmiksi paloiksi.

**Ruoka on möykkyistä tai epätasaista**

- Tämä voi tapahtua, kun liian paljon sisältöä sekoitetaan kerralla. Yritä sekoittaa pienempiä määriä tai sekoittaa sisältö usealla kerralla.
- Ainesosat voivat olla liian suuria. Yritä leikata ne pienemmiksi paloiksi. Parhaan tuloksen saavuttamiseksi ainesosat eivät saa olla suurempia kuin 2 cm.

**Ruoka tarttuu astiaan ja terään**

- Seos voi olla liian paksua. Yritä lisätä nestettä.

## TEKNISET TIEDOT

1	220VAC 50Hz 300W
2	Kapasiteetti: 500 ml
3	RPM: 23000 ± 10 %rpm/min
4	N.W: 1,5 kg
5	G.W: 1,8 kg

# TAKUU

Uudella laitteellasi myönnetään 2 vuoden reklamaatio-oikeus valmistus- ja materiaalivirheille dokumentoidusta ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa materiaalit ja työpalkat. Kääntyessäsi huollon puoleen Sinun on ilmoitettava tuotteen nimi ja sarjanumero. Nämä tiedot ovat tyyppikilvessä. Kirjoita ne valmiiksi tähän käyttöoppaaseen, niin ne ovat tarvittaessa helposti käsillä. Tiedot auttavat huoltoasentajaa löytämään helpommin oikeat varaosat

## **Takuu ei kata:**

- Vikoja ja vahinkoja, joiden syynä ei ole tuotanto- tai materiaalivirhe
- Jos tuotetta on hoidettu väärin – tämä koskee myös tuotteen puutteellista puhdistusta
- Tuotteen palo- ja/tai vesi- ja kosteusvaurioita
- Jos on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia
- Jos käyttöoppaan ohjeita ei ole noudatettu
- Jos asennusta ei ole tehty ohjeiden mukaan
- Jos tuotteen on asentanut tai korjannut ammattitaidoton henkilö
- Akkuja, paristoja ja muita kuluvia osia

## **Kuljetusvauriot**

Kuljetusvaurio, joka todetaan tuotteen myyjän toimituksessa asiakkaalle, on yksinomaan asiakkaan ja myyjän välinen asia. Niissä tapauksissa, joissa asiakas on itse vastannut tuotteen kuljetuksesta, ei jakelija ota mitään vastuuta mahdollisesta kuljetusvauriosta. Kuljetusvauriosta on ilmoitettava välittömästi ja viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tavara on toimitettu. Muussa tapauksessa asiakkaan vaatimukset hylätään.

## **Aiheeton huolto**

Jos tuote lähetetään huoltoon, ja käy ilmi, että vian olisi voinut korjata itse noudattamalla käyttöoppaan ohjeita, on asiakkaan itse maksettava huolto.

## **Osto yrityskäyttöön**

Osto yrityskäyttöön on jokainen osto, jossa laitetta ei käytetä yksityisessä kotitaloudessa, vaan sitä käytetään yritystoimintaan tai sitä muistuttavaan tarkoitukseen (ravintola, kahvila, ruokala, jne.), tai laitetta käytetään vuokraukseen tai muuhun toimintaan, jossa käyttäjiä on useita.

Yrityskäyttöön ostetuille tuotteille ei myönnetä mitään takuuta, koska tämä laite on tarkoitettu yksinomaan tavalliseen kotitalouteen.

# HUOLTO

Tarvitessasi huoltoa ja varaosia Suomessa, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta tuote on ostettu.

Reklamaatioilmoituksen voi tehdä myös osoitteessa [witt.fi](mailto:witt.fi) välilehden 'Huolto'.

Valmistaja/jakelija ei ole vastuussa tuote- ja/tai henkilövahingoista, jos turvallisuusohjeita ei noudateta. Takuu raukeaa, jos ohjeita ei noudateta.

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.



PRÉSENTATION DE L'APPAREIL ..... 48

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES..... 49

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION ..... 52

FONCTIONNEMENT DE VOTRE MIXEUR WITT ..... 52

NETTOYAGE ET ENTRETIEN ..... 53

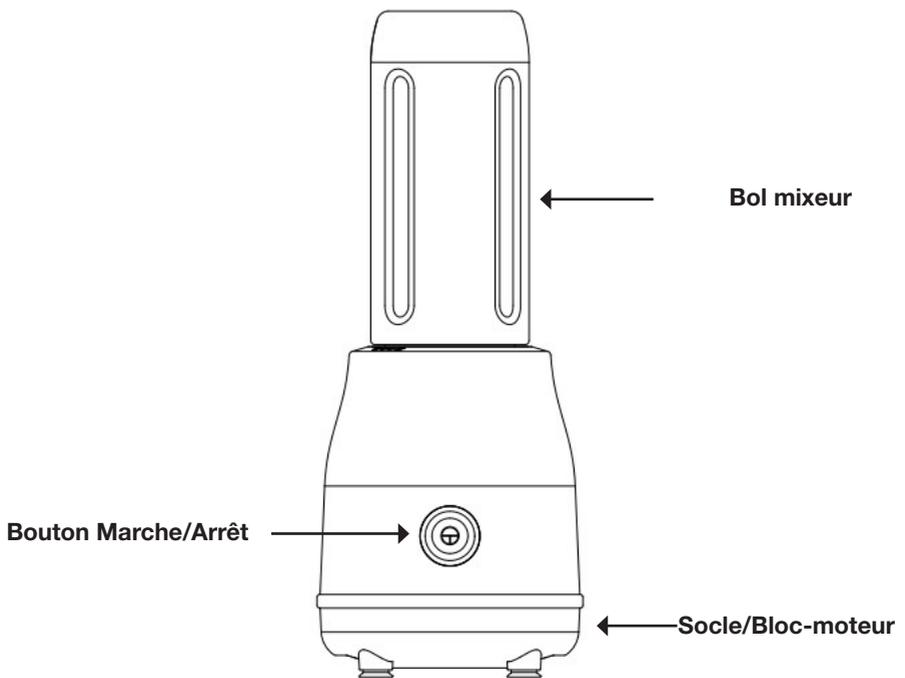
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES ..... 54

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES..... 54

GARANTIE..... 55

SERVICE APRÈS-VENTE ..... 55

## PRÉSENTATION DE L'APPAREIL :



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



**IMPORTANT :** Veuillez lire attentivement les instructions et en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce mode d'emploi et ne donnez le produit à d'autres personnes qu'accompagné de ce mode d'emploi.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALITÉS

Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner des blessures et endommager l'appareil.

- N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages survenus en cas de mauvaise utilisation ou manipulation.
- Placez toujours le produit sur une surface sèche, plane et stable, loin du bord d'une table ou de tout un objet similaire.
- Le produit est destiné à un usage domestique uniquement. Le produit ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.
- Le produit ne peut être connecté qu'à 220-240 V, 50/60 Hz.
- N'immergez pas la partie moteur/électronique, le cordon et la fiche du produit dans l'eau et ne laissez pas d'eau pénétrer dans la partie moteur/électronique.
- Ne touchez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche avec des mains mouillées ou humides.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à l'humidité, à la poussière ou à des substances corrosives.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Quand le produit est utilisé, il doit faire l'objet d'une surveillance constante. Les enfants doivent toujours être surveillés lorsqu'ils utilisent le produit afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Ce produit n'est pas un jouet.
- Le produit peut contenir des pièces tranchantes et doit donc être tenu hors de portée des enfants.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec le produit ou recommandés par le fabricant.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes ayant une sensibilité réduite, des handicaps physiques ou mentaux, ou des personnes incapables de faire fonctionner le produit, à moins qu'elles ne soient supervisées ou instruites dans son utilisation par une personne responsable de leur sécurité.

## **CORDON ET FICHE**

- Ne laissez pas le cordon traîner sur le bord de la table.
- Tenez le cordon et l'appareil à l'écart des sources de chaleur, des objets chauds et des flammes nues.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise, mais saisissez la fiche elle-même.
- Veillez à ce que le cordon soit entièrement déroulé.
- Vérifiez régulièrement que le cordon ou la fiche ne sont pas endommagés, n'utilisez pas le produit le cas échéant, ou s'il est tombé par terre, s'il a été immergé dans l'eau ou s'il a été endommagé d'une autre manière.
- Si le produit, le cordon ou la fiche sont endommagés, le produit doit être inspecté et, si nécessaire, réparé par un réparateur agréé. N'essayez jamais de réparer le produit vous-même. Contactez le point de vente si la réparation est couverte par la garantie. Toute modification non autorisée du produit annule la garantie.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :**

Avant d'utiliser le mixeur, respectez toujours les consignes de sécurité de base, notamment les suivantes.

1. Lisez d'abord le manuel en entier.
2. Avant d'utiliser le mixeur, vérifiez que la tension de votre prise de courant correspond à la tension homologuée de l'appareil.
3. N'utilisez pas le mixeur si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour qu'il soit inspecté, réparé et ajusté électriquement ou mécaniquement.
4. Afin de réduire le risque d'électrocution, n'utilisez jamais l'appareil avec des mains mouillées, ne renversez pas de liquide sur l'appareil et ne l'immergez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides.
5. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites dans l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
6. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil ou qu'ils ne le touchent pas.
7. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
8. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une plaque de cuisson au gaz chaude ou d'un four chaud.
9. N'utilisez pas le produit à l'extérieur. Pour un usage domestique uniquement.
10. N'utilisez jamais l'appareil lorsque le bol est vide et ne retirez pas le couvercle du bol avant que la lame ne se soit complètement arrêtée.

11. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
12. Évitez tout contact avec les pièces en mouvement
13. Avertissement : une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures graves. Soyez prudent lorsque vous manipulez la lame, en particulier lorsque vous la retirez du bol, lorsque vous videz le bol et lorsque vous la nettoyez.
14. Pour éviter tout risque de blessure grave ou d'endommagement du produit, ne mettez pas vos mains ou un ustensile de cuisine dans le bol pendant le mixage.
15. La lame est bien aiguisée. À manipuler avec précaution.
- 16.
17. Utilisez le mixeur uniquement avec un couvercle sur le bol.
18. Utilisez le mixeur uniquement sur une surface plane et régulière.
19. N'utilisez jamais d'accessoires qui ne sont pas mentionnés dans le manuel d'utilisation. Y compris les bocaux en verre, etc., qui ne sont pas recommandés par le fabricant. Cela peut entraîner un risque de blessure.
20. Ne mélangez pas de liquides chauds.
21. Veuillez noter que la quantité d'ingrédients ne doit pas dépasser la graduation maximale indiquée sur le gobelet, car cela affecterait l'effet de broyage et la durée de vie du produit.
22. Les ingrédients solides doivent être coupés en petits morceaux avant le traitement pour obtenir un meilleur effet de broyage.
23. Il est strictement interdit de mettre en marche le bloc-lames sur le socle lorsque le bol mixeur n'est pas plein.
24. Si l'effet désiré n'est pas obtenu au bout d'une minute, faites une pause et attendez 2 minutes avant de continuer à mixer. Cette méthode permet de prolonger la durée de vie du produit.
25. Ne laissez pas le mixeur tourner à vide et ne le remplissez pas excessivement (pas de surcharge).



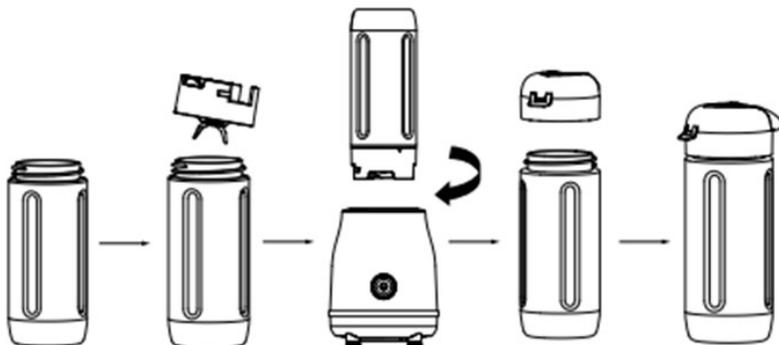
Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales, mais plutôt apporté dans une décharge agréée et prévue à cet effet ou chez un distributeur proposant un tel service. Veuillez contacter votre municipalité si vous souhaitez de plus amples renseignements.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les emballages de votre mixer Witt Retro To-Go avant la première utilisation.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez les lames car elles sont très tranchantes.
- Lavez le bol, le couvercle, le bloc-lames et les accessoires avec de l'eau chaude et savonneuse. Rincez et séchez-les soigneusement. Toutes les pièces (à l'exception du socle/bloc-moteur) sont lavables au lave-vaisselle.
- Lors de la première utilisation du mixeur, une odeur peut apparaître au niveau du moteur. Cela est tout à fait normal et disparaîtra après utilisation.

## FONCTIONNEMENT DE VOTRE MIXEUR WITT RETRO TO-GO

1. Coupez les ingrédients en petits morceaux de 1,5 cm environ et ajoutez-les dans le bol mixeur avec une quantité d'eau adaptée. La quantité totale ne doit pas dépasser le repère MAX (500 ml).
2. Insérez le joint d'étanchéité du bloc-lames dans l'encoche/la rainure sur le bloc-lames. Si le joint n'est pas installé correctement, l'appareil fuira. Fixez ensuite le bloc-lames avec soin sur le bol mixeur. Remarque : si le bloc-lames et le bol mixeur ne sont pas installés correctement, ou si le bloc-lames n'est pas muni d'un joint d'étanchéité, l'appareil peut ne pas fonctionner et les lames peuvent se détacher.
3. Ensuite, fixez le bol mixeur avec le bloc-lames sur le socle/bloc-moteur. Veillez à ce que le bloc-lames soit bien en place avant de tourner le bol mixeur pour mixer.
4. Branchez l'alimentation, sélectionnez la vitesse et commencez à mixer. Ne mélangez pas en continu plus de 60 secondes à la fois. Laissez le moteur reposer deux minutes avant de continuer.
5. Lorsque vous avez fini de mixer : Pour des raisons de sécurité, débranchez le socle de la prise d'alimentation secteur. Attendez quelques secondes que les lames s'arrêtent de tourner avant de soulever le bol mixeur du socle.
6. Retirez le bloc-lames et versez les ingrédients dans un autre récipient, ou vissez le couvercle pour boire et buvez directement dans le bol à emporter.



# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez toujours la fiche de la prise d'alimentation avant de toucher le socle/bloc-moteur.

## **BOL ET COUVERCLE**

Ne laissez pas les résidus alimentaires sécher dans le bol mixeur ou sur le couvercle. Si possible, suivez ces étapes immédiatement après utilisation :

- Rincez les résidus alimentaires sur la lame, le bol et le couvercle.
- Lavez les pièces à la main dans de l'eau chaude savonneuse avec un savon doux et une éponge douce.

## **SOCLE/BLOC-MOTEUR**

Nettoyez le socle à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis séchez-le soigneusement. Nettoyez également les éclaboussures d'aliments sur le cordon.

## **AGENTS DE NETTOYAGE**

N'utilisez pas d'agents nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer sur le socle ou le bol mixeur, car cela risque de rayer et d'endommager la surface et le produit de manière permanente. Utilisez uniquement de l'eau chaude savonneuse avec une éponge/un chiffon doux.

## **LAVE-VAISSELLE**

Le bol mixeur, le couvercle et le bloc-lames peuvent être lavés au lave-vaisselle.

## **AGRUMES**

L'exposition du bol mixeur à l'huile d'agrumes peut avoir un impact sur sa clarté et sa durée de vie. Après tout nettoyage avec du liquide vaisselle, rincez abondamment à l'eau claire et séchez le bol immédiatement.

Ne laissez pas le bol tremper si vous avez utilisé des agrumes pendant la préparation.

Sortez le bloc-lames lors de tout nettoyage avec du liquide vaisselle.

## **CONSERVATION**

Rangez l'appareil en position verticale, le bol et le bloc-lames assemblés et installés sur ou à côté du socle.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

---

**Le moteur ne démarre pas, ou les lames ne tournent pas.**

- Vérifiez si la fiche est correctement insérée dans la prise d'alimentation.
- Il est possible que la protection contre la surcharge soit déclenchée (voir ci-dessous).

**Le mixeur s'arrête soudainement pendant l'utilisation.**

- Le mixeur est équipé d'une protection contre les surcharges qui empêche tout endommagement du moteur. Débranchez la fiche de la prise d'alimentation, retirez le bol et laissez le moteur refroidir 30 minutes. Vous pourrez ensuite utiliser le mixeur de manière habituelle.
- Il est recommandé de mixer des petites quantités ou de couper les ingrédients en plus petits morceaux.

**Les aliments sont grumeleux ou irréguliers.**

- Cela peut se produire lorsqu'une trop grande quantité d'ingrédients est mixée. Essayez de mixer de plus petites quantités ou de mixer le contenu en plusieurs fois.
- Il est possible que les ingrédients soient trop gros. Essayez de les couper en plus petits morceaux. Pour un résultat optimal, les morceaux ne doivent pas mesurer plus de 2 cm.

**Les ingrédients restent collés sur le bol ou la lame.**

- Le mélange est peut-être trop épais. Ajoutez plus d'eau.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

1	220 VCA 50 Hz 300 W
2	Capacité : 500 ml
3	TR/MIN : 23 000 ± 10 % tr/min
4	POIDS NET : 1,5 kg
5	POIDS BRUT : 1,8 kg

# RÉCLAMATION

Vous disposez d'un droit de réclamation de 2 ans sur les défauts de fabrication ou de matériaux de votre produit neuf, à compter de la date d'achat documentée. La garantie couvre les matériaux et la main d'œuvre. Lors de la demande de service après-vente, vous devez fournir le nom du produit et son numéro de série. Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique. Vous pouvez inscrire ces informations dans le présent manuel d'utilisation afin de les avoir à portée de main. Ainsi, le technicien du service après-vente trouvera plus facilement les pièces de rechange adéquates.

## **Ne sont pas couverts par la garantie :**

- Les défauts et dommages non liés à un défaut de fabrication ou de matériaux.
- La mauvaise utilisation, y compris le défaut de nettoyage de l'appareil.
- Les dommages de l'appareil liés à un incendie et/ou à l'eau et à l'humidité.
- Les dommages liés au transport lorsque le produit n'est pas transporté dans un emballage approprié.
- L'utilisation de pièces de rechange non originales.
- Le non-respect des consignes d'utilisation.
- Le montage du produit non conforme aux instructions.
- Le montage ou les réparations effectués par une personne non qualifiée.
- La batterie et toute autre pièce d'usure.

## **Dommages liés au transport**

Un dommage lié au transport constaté lors de la livraison par le distributeur au client est une affaire qui concerne uniquement le client et le distributeur. En cas de transport du produit effectué par le client lui-même, le fournisseur ne sera en aucun cas responsable en cas de dommage lié au transport éventuel. Tout dommage lié au transport doit être signalé dans les 24 heures suivant la livraison de la marchandise. Dans le cas contraire, aucune demande du client ne sera recevable.

## **Demande de service après-vente injustifiée**

Si après envoi du produit au service après-vente, il s'avère que la panne aurait pu être réparée par l'utilisateur en suivant les consignes du présent manuel d'utilisation, le client devra payer les frais de service après-vente.

## **Achat professionnel**

Un achat professionnel est défini par l'achat d'un appareil qui ne sera pas utilisé à des fins domestiques privées,

mais à des fins professionnelles ou similaires (restaurant, café, cantine, etc.),  
ou à des fins locatives ou d'utilisation autre impliquant plusieurs utilisateurs.

En cas d'achat professionnel, la garantie ne s'applique pas. En effet, ce produit est conçu uniquement pour un usage domestique classique.

# SERVICE APRÈS-VENTE

Pour faire appel au service après-vente ou demander des pièces de rechange, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté le produit.

Vous pouvez faire une réclamation sur le site [witt.dk](http://witt.dk) dans la section « Service après-vente » et « Autres produits ». Sélectionnez votre pays et la langue, puis remplissez le formulaire de service après-vente.

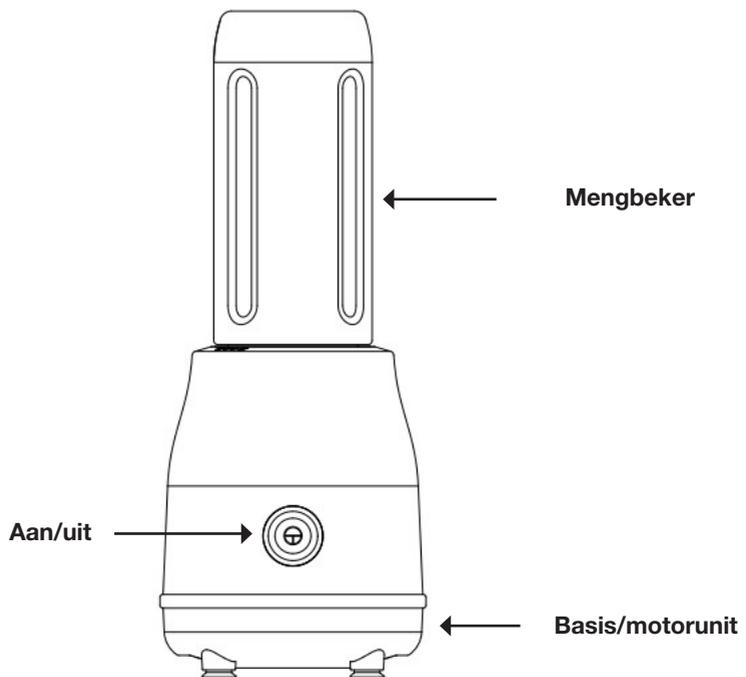
Sous réserve de faute d'impression.

Le fabricant/distributeur du produit ne pourra être tenu responsable des dommages du produit et/ou des blessures corporelles survenus en cas de non-respect des consignes de sécurité. Le non-respect des consignes entraîne l'annulation de la garantie.

OVERZICHT VAN HET APPARAAT .....	57
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN .....	58
VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK .....	61
ZO WERKT UW WITT-BLENDER .....	61
REINIGING EN ONDERHOUD.....	62
PROBLEMEN OPLOSSEN .....	63
TECHNISCHE SPECIFICATIES .....	63
GARANTIE.....	64
SERVICE.....	64

## OVERZICHT VAN HET APPARAAT:

NL



## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN:



**BELANGRIJK:** Lees de handleiding en vooral de veiligheidsinstructies volledig door alvorens u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding en geef ze mee als u het apparaat aan iemand anders geeft.

### VEILIGHEIDSMATREGELEN ALGEMEEN

Een verkeerd gebruik van het apparaat kan u verwonden of het apparaat beschadigen.

- Gebruik het apparaat uitsluitend waarvoor het bedoeld is. De producent is niet verantwoordelijk voor schade die ontstaat door onjuist gebruik of hantering.
- Plaats het apparaat altijd op een droge, vlakke en stabiele ondergrond op voldoende afstand van de rand of dergelijke.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het apparaat is niet geschikt voor professionele doeleinden.
- Het apparaat mag alleen op 220-240V, 50/60Hz worden aangesloten.
- De motor/elektronica, snoer en stekker mogen niet in water worden ondergedompeld en er mag geen water in de motor/elektronica binnendringen.
- Raak het apparaat, het snoer en de stekker nooit met natte of vochtige handen aan.
- Het apparaat mag niet in contact komen met direct zonlicht, hoge temperaturen, vochtigheid, stof of bijtende stoffen.
- Laat het apparaat nooit werken als u er niet bij bent.
- Wanneer het apparaat in werking is, moet u het constant in het oog houden. Kinderen mogen het apparaat slechts onder ouderlijk toezicht gebruiken om zeker te zijn dat ze er niet mee spelen. Het apparaat is geen speelgoed.
- Het apparaat kan scherpe delen bevatten en moet daarom buiten het bereik van kinderen gehouden worden.
- Gebruik alleen accessoires die meegeleverd worden met het apparaat of aanbevolen worden door de fabrikant.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of die niet in staat zijn het apparaat te bedienen, tenzij zij onder toezicht blijven van of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

## SNOER EN STEKKER

- Laat het snoer niet over de rand van het werkblad hangen
- Houd het snoer en het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, warme voorwerpen en open vuur.
- Trek de stekker altijd uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt of als u het gaat schoonmaken.
- Trek nooit aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact haalt, maar neem altijd de stekker zelf vast.
- Zorg ervoor dat het snoer altijd volledig ontrold is.
- Controleer regelmatig dat het snoer en de stekker intact zijn. Als er beschadigingen zijn, mag u het apparaat niet gebruiken en ook niet wanneer het op de vloer gevallen is, nat geworden is of op een andere manier beschadigd is.
- Als het apparaat, het snoer of de stekker beschadigd is, moet u het apparaat laten checken en indien nodig laten herstellen door een bevoegde hersteller. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem contact op met de verkoper als de reparatie binnen de termijn van reclamatie valt. Als u of iemand anders veranderingen aanbrengt aan het apparaat vervalt het recht op reclamatie.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

Houd u altijd aan de onderstaande veiligheidsinstructies bij elk gebruik van de blender.

1. Lees eerst de handleiding helemaal door.
2. Voor het eerste gebruik moet u nagaan of de spanning van uw elektrische installatie overeenkomt met de spanning die op het apparaat vermeld is.
3. Gebruik de blender niet als het snoer of de stekker beschadigd zijn, als hij niet correct werkt, gevallen is of op een andere manier beschadigd is geraakt. Breng het apparaat terug naar de verkoper voor nazicht, herstelling of mechanische aanpassing.
4. Om een elektrische schok te voorkomen, mag u het apparaat nooit met natte handen bedienen, er nooit vloeistof over morsen en nooit in water of een andere vloeistof onderdompelen.
5. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door mensen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of die niet beschikken over de nodige ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht blijven van of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
6. Kinderen mogen het alleen onder toezicht gebruiken om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat spelen.
7. Verlies het apparaat nooit uit het oog wanneer het in gebruik is.
8. Plaats het apparaat niet op noch vlakbij het gasfornuis of een warme oven.
9. Het apparaat is niet geschikt voor gebruik buitenhuis. Het is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
10. Gebruik het apparaat nooit als de mengbeker leeg is en verwijder het deksel pas als het mes niet meer draait.

11. Trek het snoer uit het stopcontact als het apparaat niet gebruikt wordt, bij het demonteren of monteren van onderdelen en alvorens u het reinigt.
12. Raak onderdelen die bewegen niet aan.
13. Waarschuwing: Een verkeerd gebruik kan tot ernstige verwondingen leiden. Wees voorzichtig met het mes, meer bepaald als u het uit de mengbeker haalt en als u de mengbeker leegmaakt of reinigt.
14. Steek uw handen of keukengereedschap niet in de mengbeker tijdens het blenden, want dit kan verwondingen en schade veroorzaken.
15. Het mes is scherp. Behandel het voorzichtig.
16. Om te voorkomen dat u verwond wordt, mag u de blender nooit op de motor plaatsen zonder deksel.
17. Gebruik de blender alleen met het deksel op de mengbeker.
18. Gebruik de blender alleen op een vlak en effen oppervlak.
19. Gebruik nooit andere accessoires dan deze die in de handleiding worden genoemd. Bijvoorbeeld glazen kommen e.d. die de producent niet heeft aanbevolen. Dit kan tot verwondingen leiden.
20. Geen warme vloeistoffen blenden.
21. Zorg ervoor dat de hoeveelheid ingrediënten nooit hoger komt dan het maximum streepje op de mengbeker, omdat dit het vermalen en de levensduur van het apparaat beïnvloedt.
22. Vaste ingrediënten eerst in kleine stukken snijden vóór u ze in de mengbeker gooit omdat ze dan beter en gemakkelijker fijngeemaakt worden.
23. Het is ten strengste verboden het apparaat te starten als de mengbeker niet gevuld is.
24. Als het gewenste effect na 1 minuut niet is bereikt, moet u even pauzeren en 2 minuten wachten alvorens het apparaat weer te starten. Deze methode komt de levensduur van het apparaat ten goede.
25. Laat de mengbeker nooit leeg draaien en vul hem nooit tot boven om overbelasting tegen te gaan.



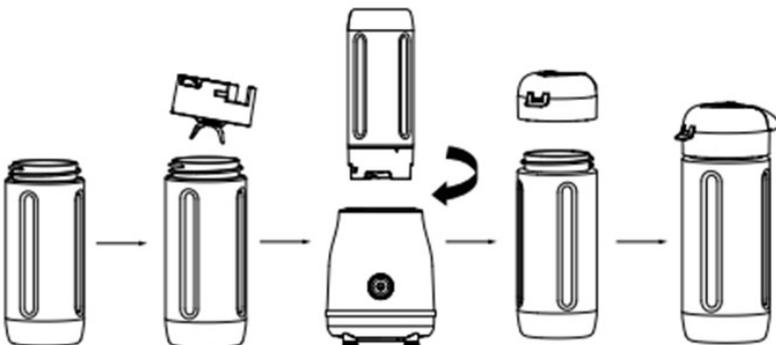
Het symbool duidt erop dat het product niet met algemeen huishoudelijk afval mag worden weggegooid, maar moet worden ingeleverd bij een officiële recyclingplaats of een verkoper die deze service aanbiedt. Neem contact op met uw gemeente als u meer informatie nodig hebt.

## VOORAFGAAND AAN EERSTE GEBRUIK

- Verwijder de verpakking om de Witt Retro To-Go-blender in gebruik te kunnen nemen.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van het mes, want het is zeer scherp.
- Reinig de beker, het deksel, het mes en andere accessoires met warm water en vaatwasmiddel. Vervolgens grondig afspoelen en drogen. Alle onderdelen (behalve de basis/motor) zijn vaatwasbestendig.
- Als u de blender voor het eerst gebruikt, kan er lucht uit de motor komen. Dit is normaal en zal na gebruik verdwijnen.

## ZO WERKT UW WITT RETRO TO-GO BLENDER

1. Snijd de ingrediënten in kleine stukken van ongeveer 1,5 cm en doe ze in de mengbeker met voldoende water. De totale hoeveelheid mag niet boven het maximum-streepje komen (500 ml).
2. Monteer de waterdichte sluitring in de gleuf van de meseenheid. Als de sluitring niet correct gemonteerd wordt, zal de blender lekken. Zet de meseenheid daarna stevig vast op de mengbeker. Let op: als de meseenheid en de mengbeker niet correct aan elkaar vastzitten - of als de meseenheid zonder waterdichte sluitring gebruikt wordt, zal het apparaat niet werken en kan het mes loskomen.
3. Monteer de mengbeker nu met de meseenheid op de basis/motor. Zorg ervoor dat de meseenheid stevig op zijn plaats zit alvorens de mengbeker om te keren.
4. Sluit de stroom aan, kies de snelheid en begin met blenden. De blender niet langer dan 60 seconden per keer laten draaien. Laat de motor na elke keer 2 minuten rusten.
5. Als u klaar bent met blenden: Om veiligheidsredenen de motor uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen. Een paar seconden wachten tot het mes volledig stil is en dan pas de mengbeker van de basis afnemen.
6. Het mes eruit halen en de ingrediënten uitgieten — of het deksel erop schroeven en direct uit de reisbeker drinken.



## **REINIGING EN ONDERHOUD**

Haal de stekker altijd uit het stopcontact als u de motor/basis aanraakt.

### **BEKER EN DEKSEL**

Laat nooit voedselresten opdrogen in de mengbeker of in het deksel. Volg de volgende stappen na elk gebruik:

- Spoel resten van het mes, de beker en het deksel.
- Was de delen in een warm sopje met een mild afwasmiddel en een zachte spons.

### **BASIS/MOTORUNIT**

Maak de basis schoon met een vochtige, zachte doek en droog goed af. Zorg er ook voor dat er geen resten aan het snoer blijven hangen.

### **REINIGINGSMIDDELEN**

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen noch schuursponsjes op de basis noch om de mengbeker schoon te maken, omdat dit het oppervlak kan krasen en beschadigen wat tot een defect product kan leiden. Gebruik alleen een warm zeepsopje en een zachte doek/spons.

### **VAATWASMACHINE**

De mengbeker, het deksel en het mes zijn vaatwasbestendig.

### **CITRUS**

Als er citrusolie in de mengbeker komt, kan dit de transparantie en levensduur van de beker verminderen. Nadat u de beker met afwasmiddel hebt schoongemaakt, moet u de beker grondig naspoelen en onmiddellijk afdrogen.

Laat de mengbeker weken in een sopje als u citrusvruchten in de beker heeft gedaan.

Het mes niet in de beker monteren als u deze met afwasmiddel aan het reinigen bent.

### **WEGBERGEN**

Rechtopstaand en met het mes gemonteerd in de mengbeker, samen op de basis of ernaast wegbergen.

**De motor start niet of het mes draait niet**

- Controleer of de stekker correct in het stopcontact zit.
- De beveiliging tegen overbelasting kan ingeschakeld zijn (zie verder)

**De blender stopt plotseling tijdens het gebruik.**

- De blender is uitgerust met een beveiliging tegen overbelasting die de motor beschermt tegen schade. Trek de stekker uit het stopcontact en laat de motor 30 minuten afkoelen. Daarna kunt u de blender weer normaal gebruiken.
- Het is aan te bevelen om kleine hoeveelheden in de blender te doen en de ingrediënten in kleine stukjes te snijden.

**Het voedsel is klonterig of niet glad**

- Dit kan te wijten zijn aan een te grote hoeveelheid ineens in de blender. Probeer met kleinere hoeveelheden of meng de inhoud in meerdere keren.
- De ingrediënten zijn te groot. Snijd ze in kleinere stukken. Voor het beste resultaat mogen de stukken niet groter zijn dan 2 cm.

**Het voedsel kleeft aan de mengbeker en het mes.**

- Het mengsel kan te dik zijn. Voeg wat vloeistof toe.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

<b>1</b>	220VAC 50Hz 300W
<b>2</b>	Capaciteit: 500 ml
<b>3</b>	RPM: 23000 ± 10 %rpm/min
<b>4</b>	N.G.: 1,5 kg
<b>5</b>	G.W.: 1,8 kg

## RECLAMATIE

Er geldt 2 jaar reclamatierecht voor uw nieuwe product bij fabricage- en materiaalfouten, geldig vanaf de gedocumenteerde aankoopdatum. De garantie omvat materialen en werkuren. Bij servicecontact dient u de naam en het serienummer van het product op te geven. Deze gegevens vindt u op het typeplaatje. Noteer eventueel de gegevens hier in de gebruiksaanwijzing, zodat u ze bij de hand hebt. Zo kan de servicemonteur de juiste vervangende onderdelen sneller vinden.

### **De garantie geldt niet:**

- Bij fouten en schade die niet zijn veroorzaakt door fabricage- en materiaalfouten
- Bij gebrek aan onderhoud, waaronder het schoonmaken van het product
- Brand- en/of water- en vochtschade aan het product
- Bij transportschade, waarbij het product zonder de juiste verpakking is vervoerd
- Als er niet-originele vervangende onderdelen zijn gebruikt
- Als de gebruiksaanwijzing niet is opgevolgd
- Als de installatie niet volgens de instructie is uitgevoerd
- Als onbevoegden het product hebben geïnstalleerd of gerepareerd
- Voor batterijen of overige slijtstukken

### **Transportschade**

Transportschade die wordt vastgesteld bij levering door de verkoper aan de klant, is een zaak tussen de klant en de verkoper. In gevallen waarin de klant zelf verantwoordelijk is voor het transport van het product, neemt de leverancier geen enkele verplichting op zich in verband met eventuele transportschade. Eventuele transportschade dient onmiddellijk en uiterlijk 24 na ontvangst van het product te worden gemeld. In andere gevallen wordt de eis afgewezen.

### **Ongegronde service**

Als het product wordt ingestuurd voor service, en duidelijk wordt dat de klant de fout zelf had kunnen herstellen door de gebruiksaanwijzing te volgen, is de klant zelf verantwoordelijk voor de servicekosten.

### **Bedrijfsmatige aankoop**

Er is sprake van bedrijfsmatige aankoop wanneer de gekochte apparaten niet in een privéhuishouden, maar in een bedrijfs- of vergelijkbare omgeving worden gebruikt (restaurant, café, kantine enz.) of worden gebruikt om te worden uitgeleend of op een andere manier waar meerdere gebruikers bij betrokken zijn.

In verband met bedrijfsmatige aankoop wordt geen garantie aangeboden, aangezien dit product is bedoeld voor algemeen huishoudelijk gebruik.

## SERVICE

Voor service en het aanvragen van vervangende onderdelen moet contact worden opgenomen met de winkel waar het product is gekocht.

Het registreren van reclamatie is ook mogelijk op [witt.dk](http://witt.dk) onder de kop 'Service' en 'Overige producten'. Kies uw land en taal en vul het serviceformulier in.

Onder voorbehoud van zetfouten.

De producent/distributeur kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor schade aan producten en/of letsel bij personen indien de veiligheidsaanwijzingen niet worden opgevolgd. De garantie vervalt indien de aanwijzingen niet worden opgevolgd.